

ගෞතම බුද්ධ චරිතය



For Non Commercial
Distribution Only.

ධර්ම දානය පිණිසයි.

Comics by Putet Comics
Translation Path Nirvana

සියලු විමසීම
path.nirvana@gmail.com

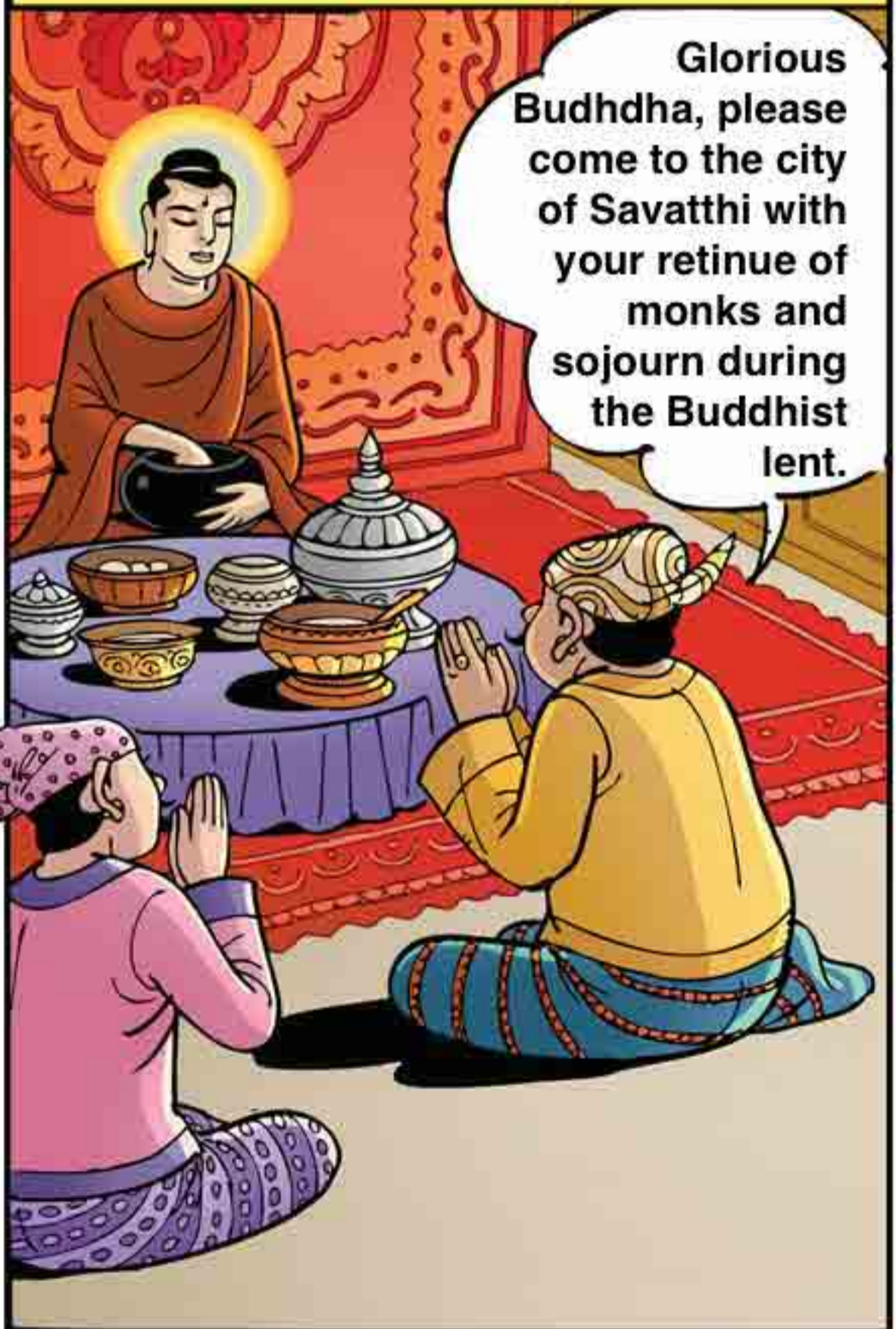
Supreme Buddha, please regard me as a lifelong devotee of the three refuges. Buddha, Dhamma and Sangha!!!



Afterwards anathapindika invited supreme buddha and sangha to have breakfast dhana at his palace and left.



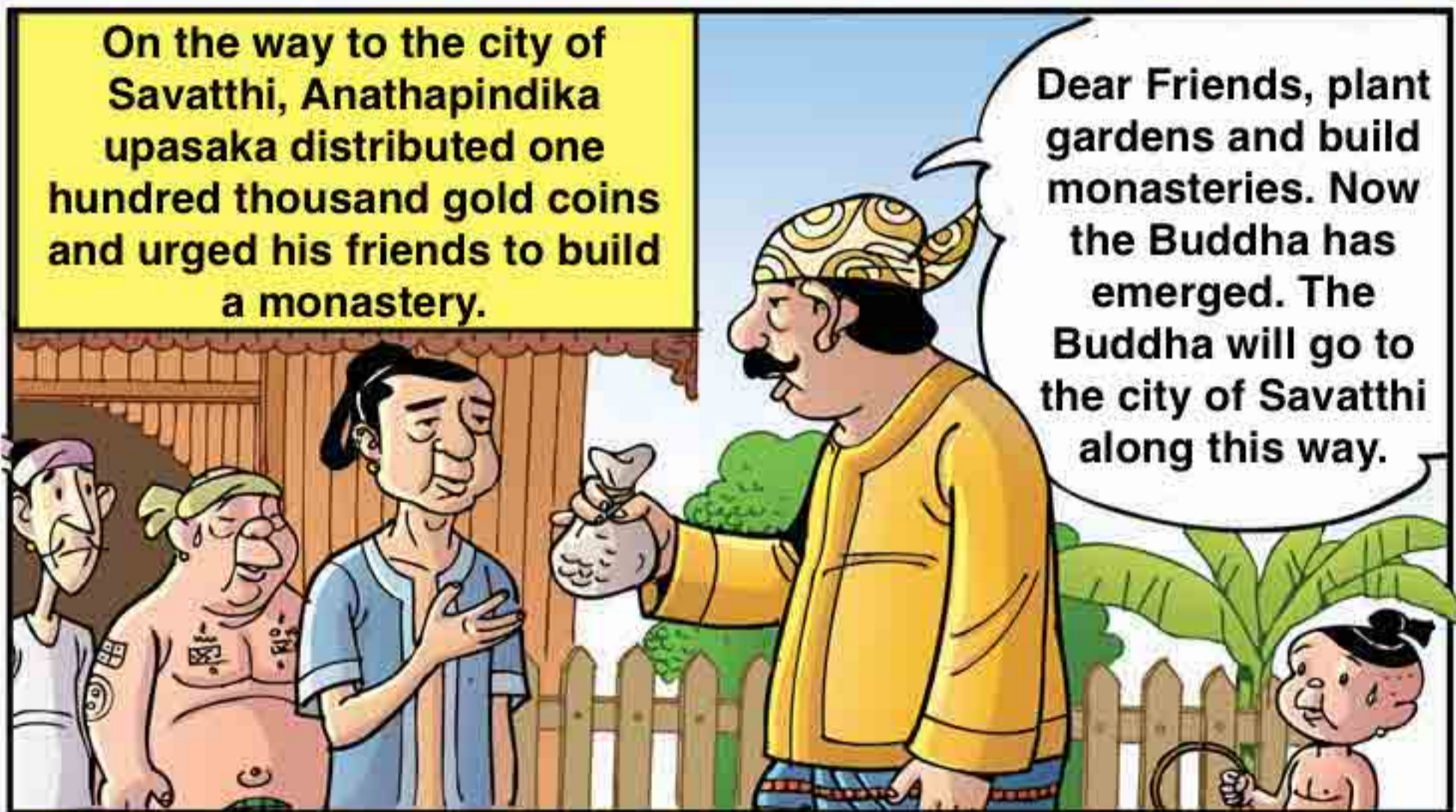
Following morning, he offered the dhana at his place and his brothering law from Savatthi also joined him.





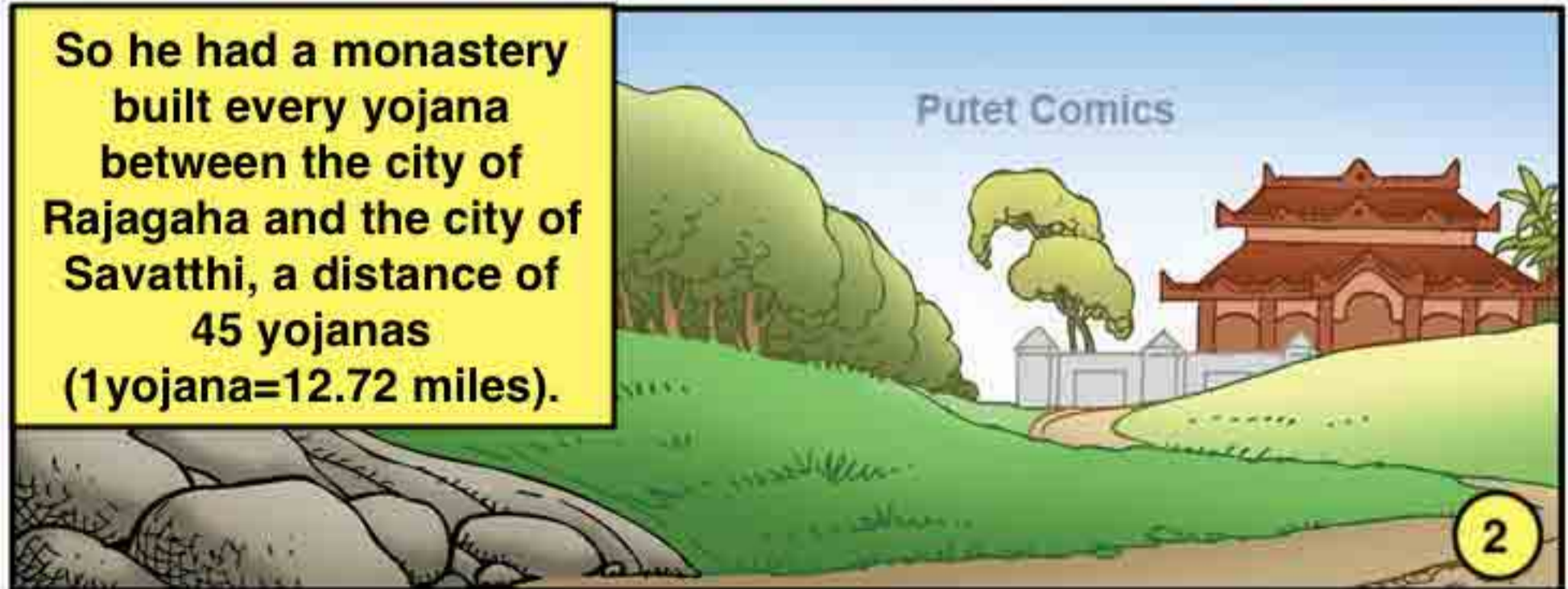
Any buddha
enjoy a
secluded place.

Sadhu!!!
Supreme
Budhha, I've
understood
the point.



On the way to the city of
Savatthi, Anathapindika
upasaka distributed one
hundred thousand gold coins
and urged his friends to build
a monastery.

Dear Friends, plant
gardens and build
monasteries. Now
the Buddha has
emerged. The
Buddha will go to
the city of Savatthi
along this way.



So he had a monastery
built every yojana
between the city of
Rajagaha and the city of
Savatthi, a distance of
45 yojanas
(1yojana=12.72 miles).

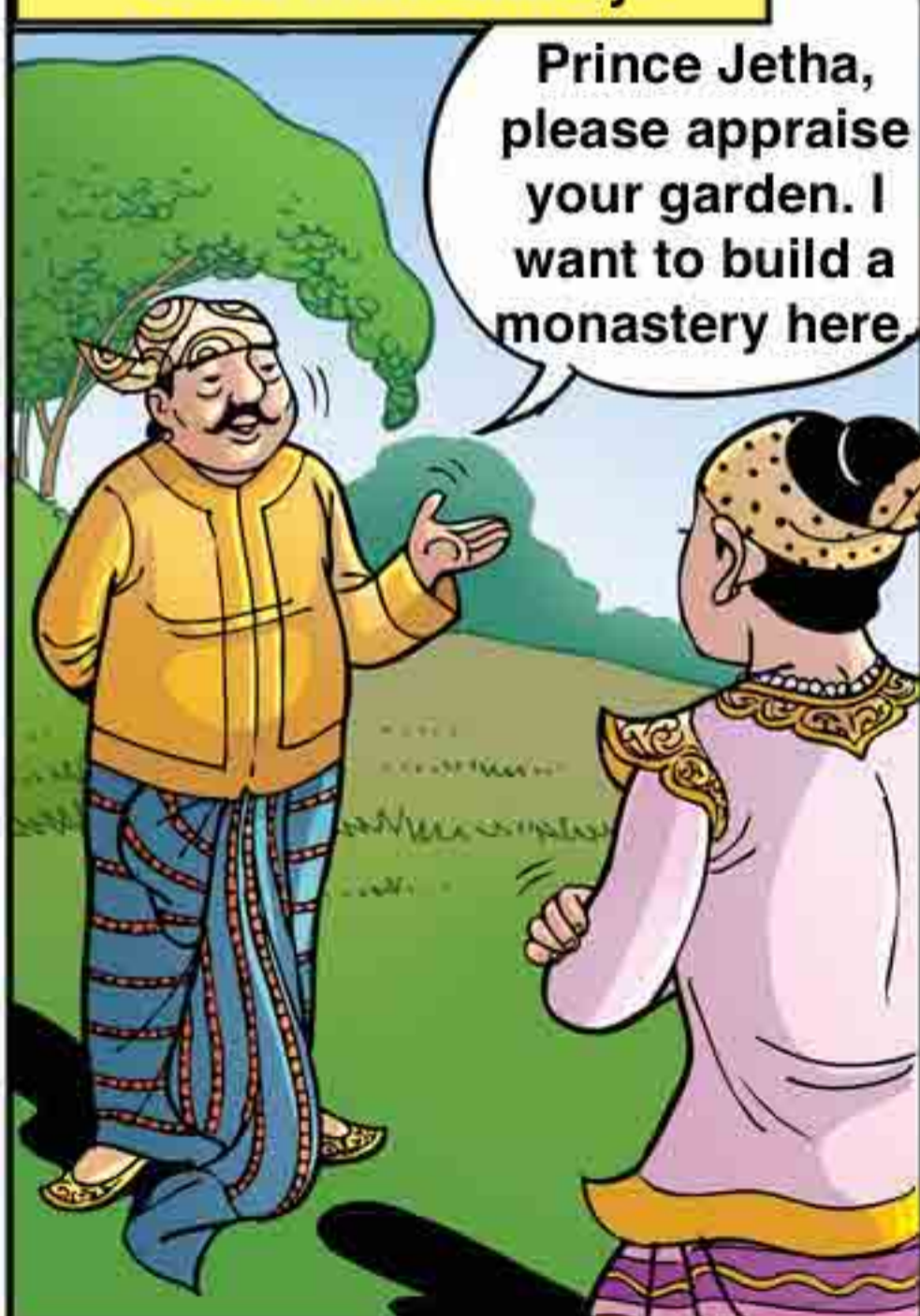
Putet Comics

When Anathapindika got to the city of Savatthi, he searched the environs of the city for a proper building site to build a large monastery and found Prince Jetha's garden.

Putet Comics



He approached Prince Jetha immediately.



Wealthy friend, I cannot give it even if you lay gold coins edge to edge.



Anathapindika pounced on what he said.

Prince Jetha,
you just quoted
a price to your
garden!



If you said "I cannot give my garden for all the world" it would not mean you assessed its value. But now you said "I can't give it even if you lay gold coins edge to edge". It necessarily means you assess the value of your garden.



Wealthy friend, I didn't quote any price for my garden.

Putet Comics

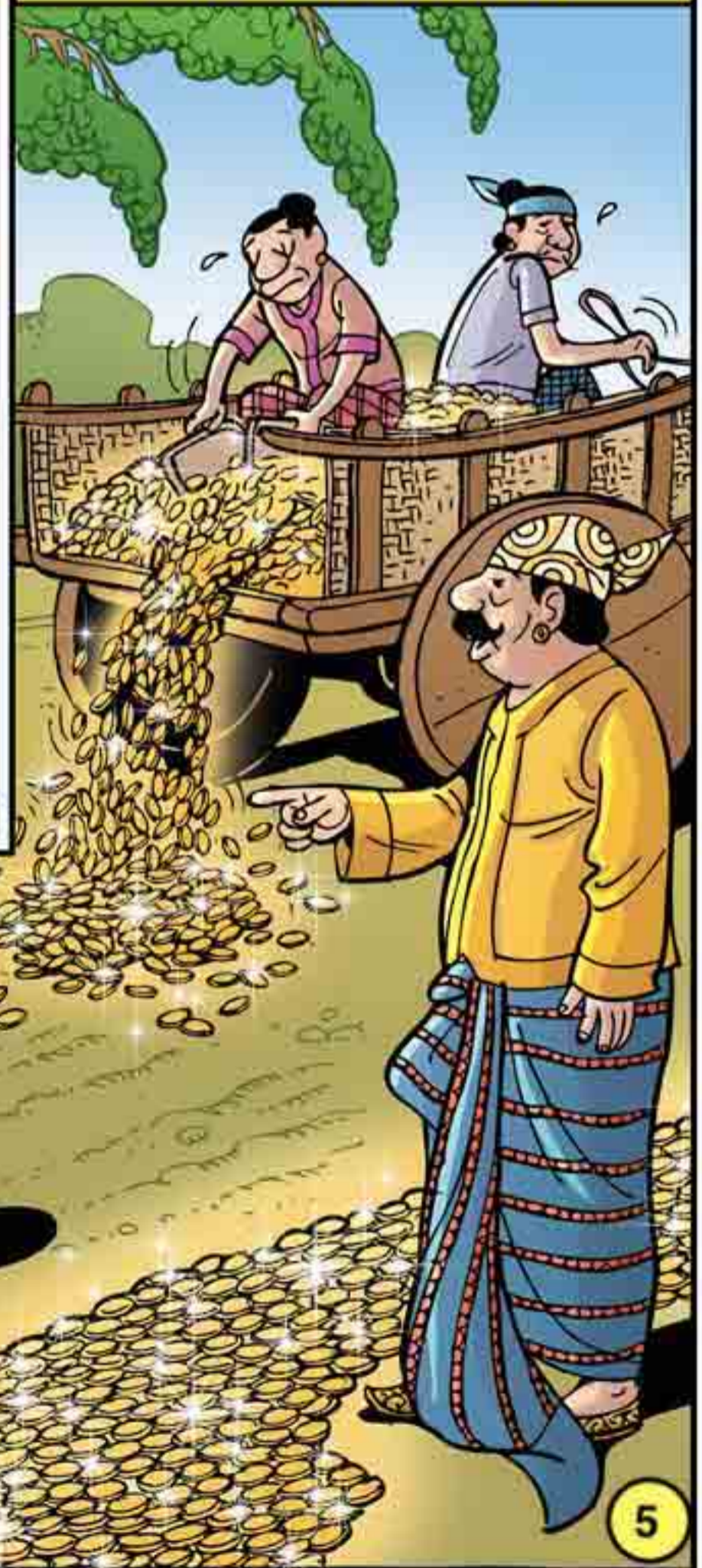
That was why they got into a dispute and went to law court to agree on a verdict.



Prince Jetha assessed the value by saying "Even if you lay coins edge to edge,..." so you committed yourself to quoting the price for the garden. Let Ananthapindika be the winner!



After winning the decree against prince Jetha, Ananthapindika made carts loaded with gold coins and bought the Garden for one hundred eighty million coins by laying the coins edge to edge on the property



How generous our master is..

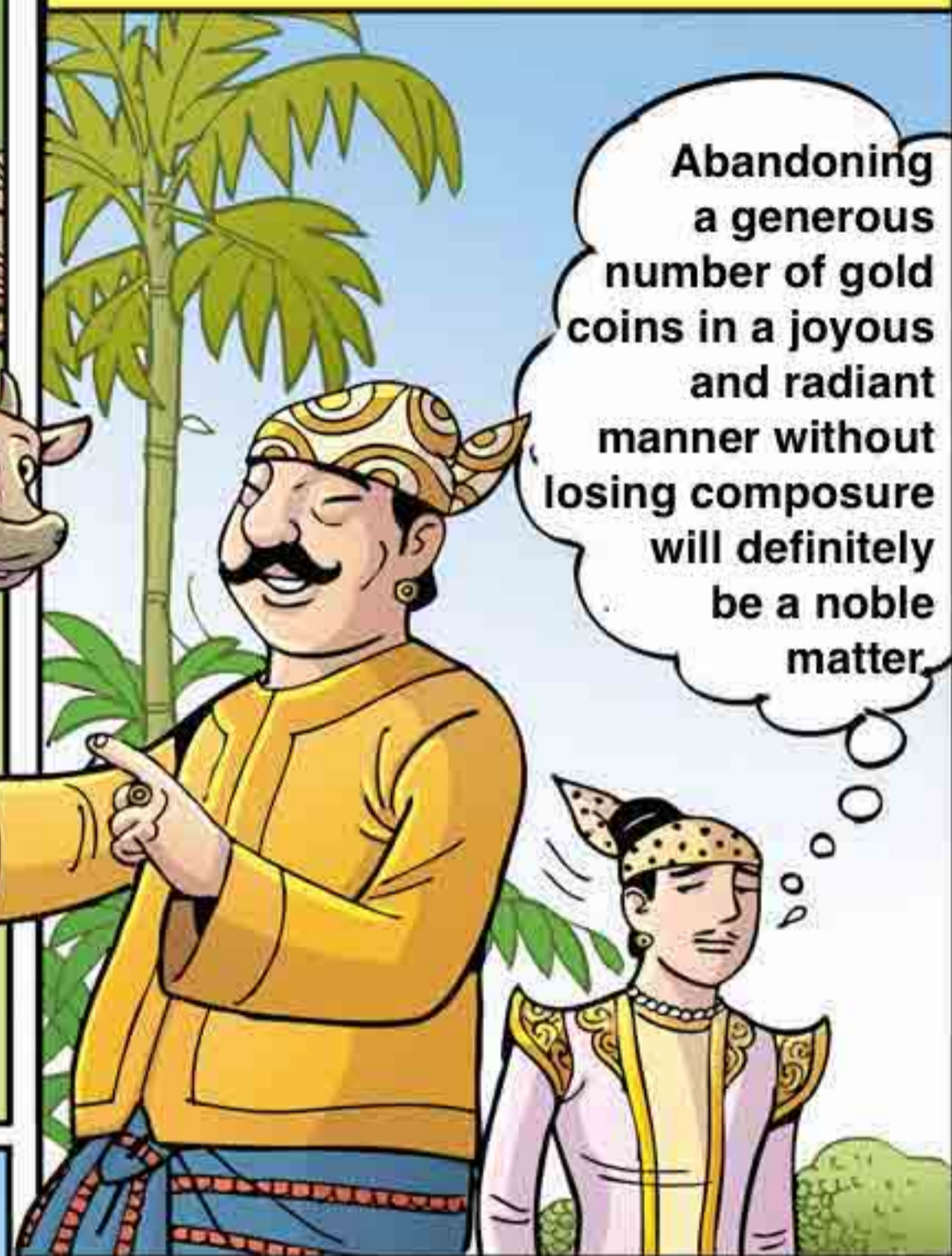
what a meritorious deed..



He was still short of gold coins to be laid for the gate.



While they were preparing to lay coins for the archway, Prince Jetha saw wealthy Anathapindika's clear and bright face.



Abandoning a generous number of gold coins in a joyous and radiant manner without losing composure will definitely be a noble matter.



Putet Comics

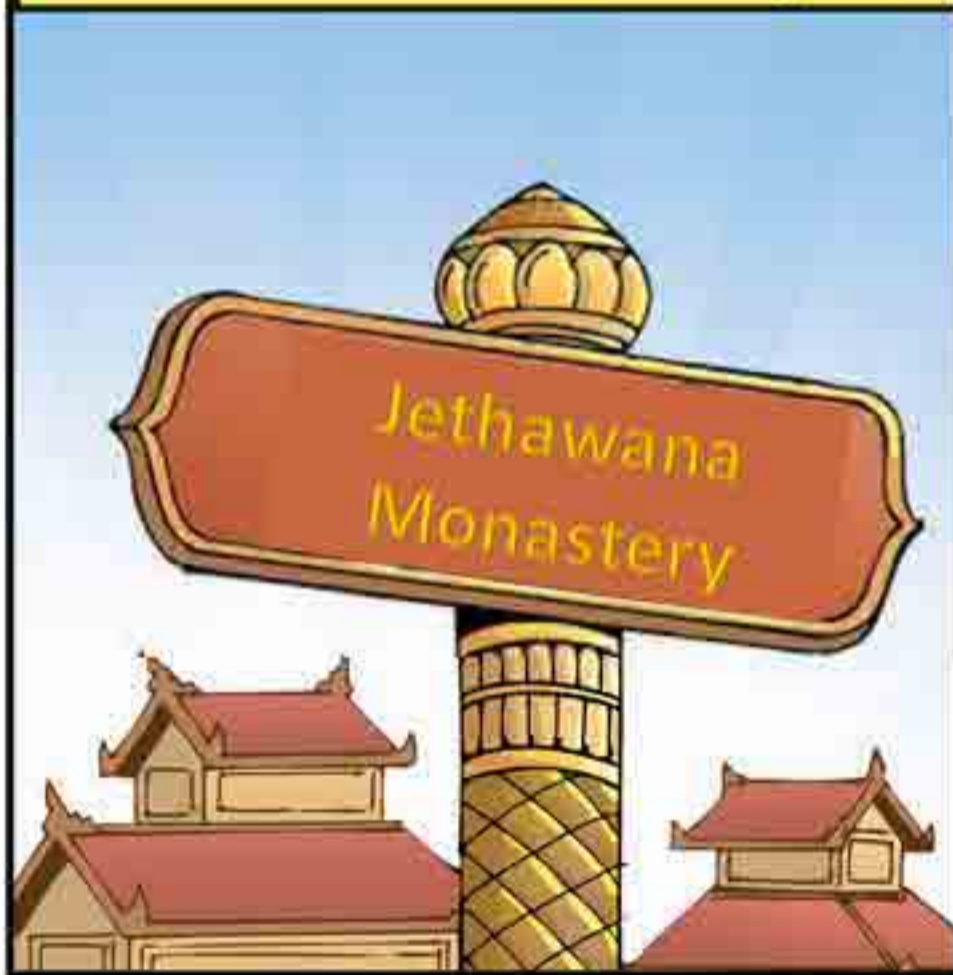
Stop, wealthy friend. Don't lay here any more coins. Let me donate this space and take part in the charity!

I will build and donate
a seven-tiered
archway here.

Putet Comics

Ananthapindika build a
Monastery at a cost of another
hundred and eighty million
coins. He named it as
"Jethawana Monastery"

Jethawana monastery was all
inclusive with trees, a special
perfumed chamber for the lord
buddha, surrounding dwellings,
assembly halls for monks,
Cook-houses, lavatories,
meditation paths, arcades,
wells, freshwater ponds, square
tanks and pavilions.



Our supreme buddha's journey to
the city of Savatthi.

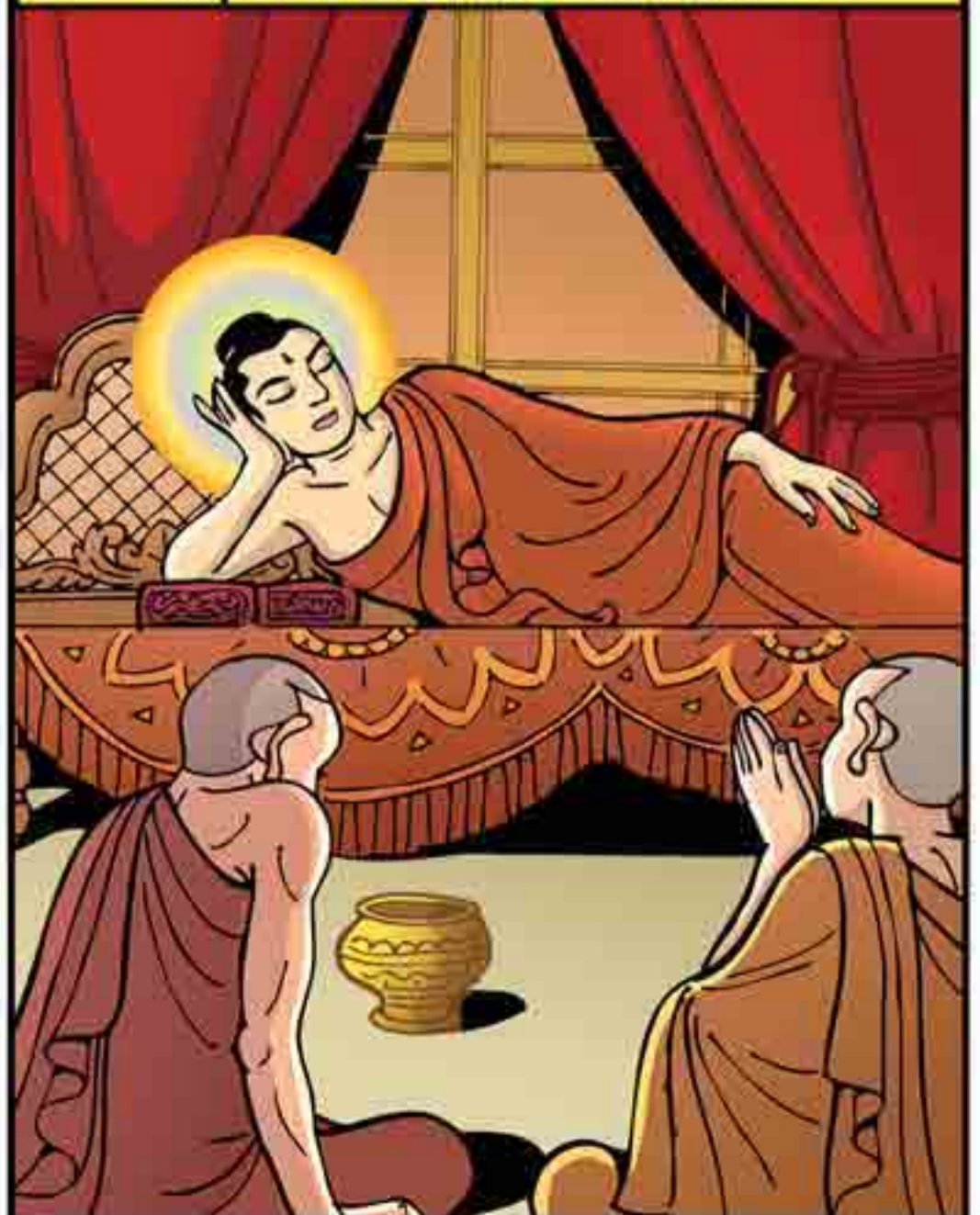
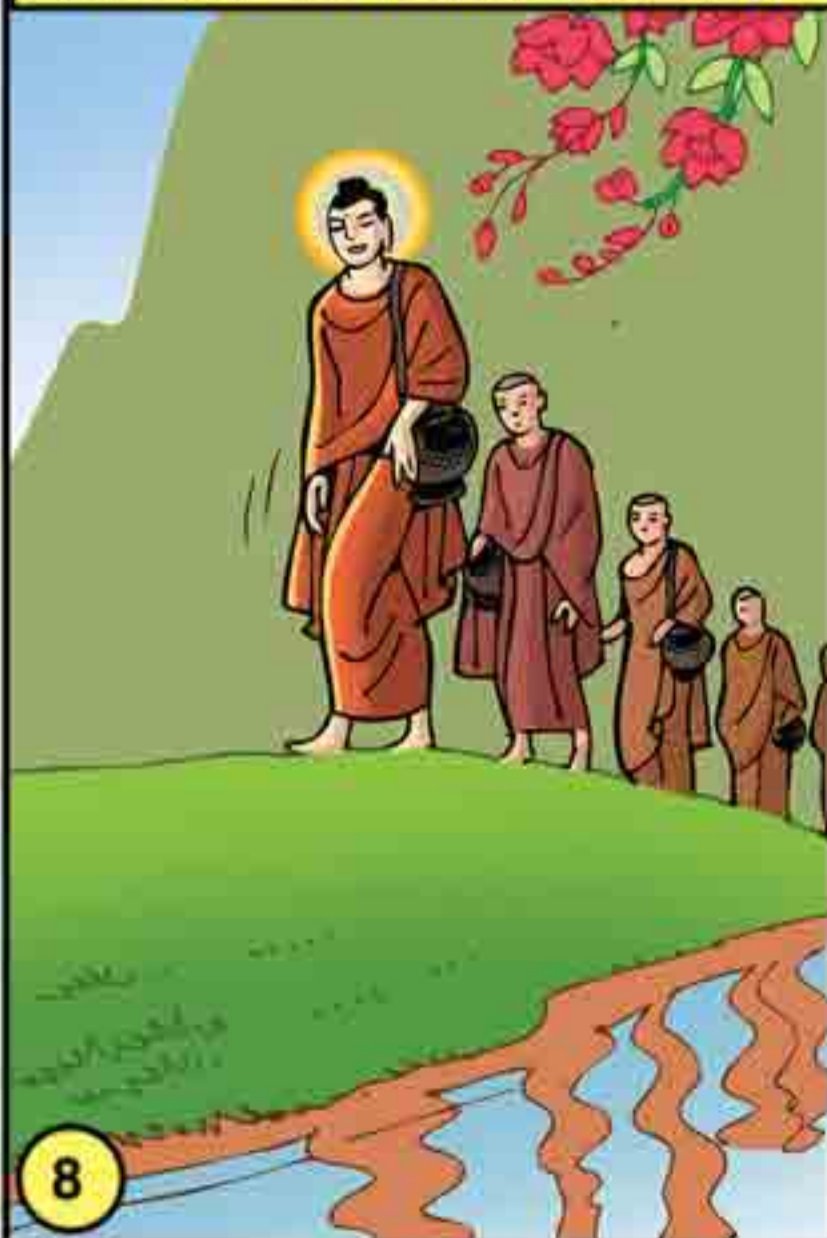
A messenger sent by
Ananthapindika, a wealthy
man, respectfully invited
the supreme Buddha to
come to the newly built
Jethavana monastery.

Putet Comics



Our Supreme Buddha,
escorted by monks went to
the city of Savatthi, which
was 45 yojanas far away at a
rate of one yojana per day.

On the 45 yojana way, wealthy
Ananthapindika have put up
monasteries every yojana for our
supreme buddha to rest.

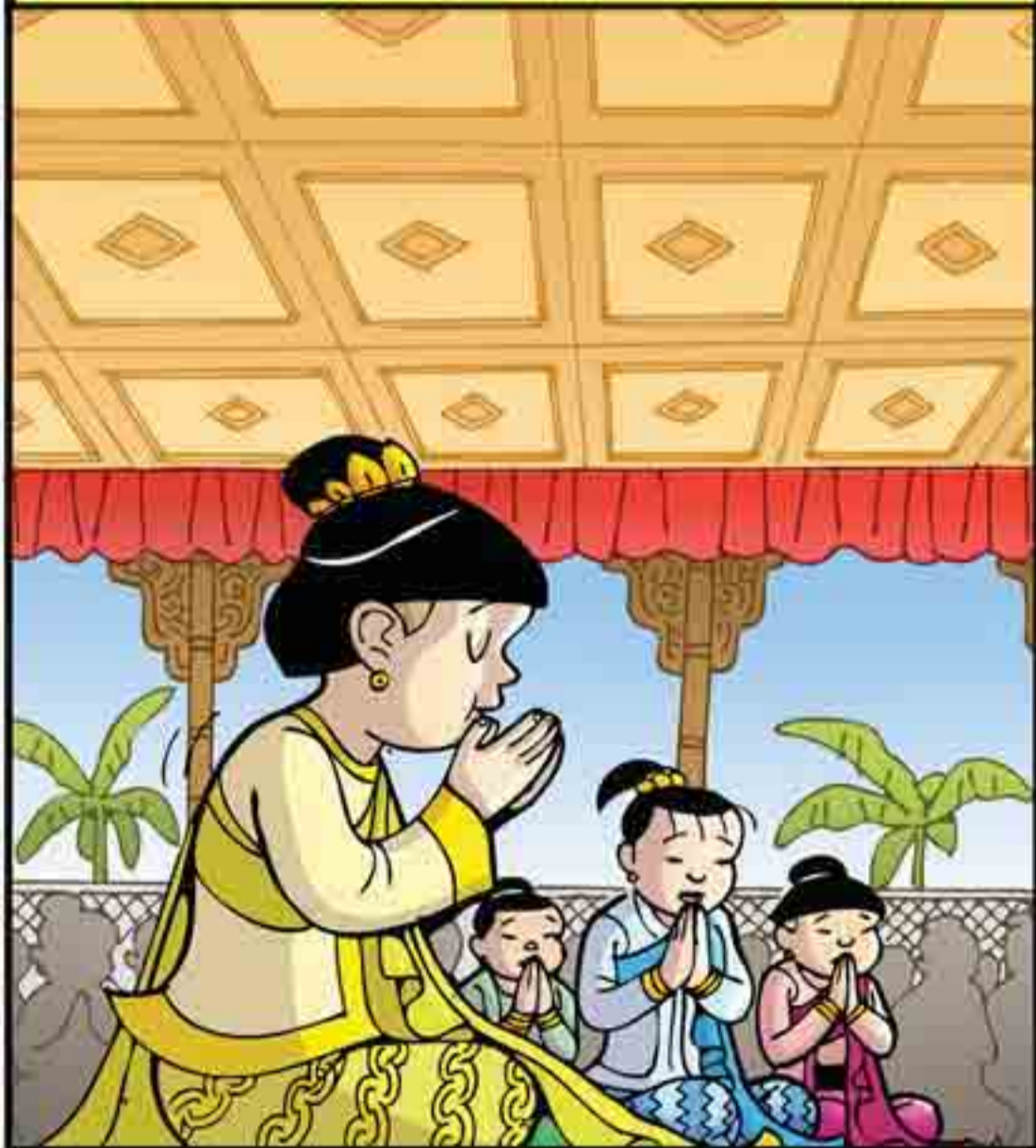


When our Supreme Buddha entered the city of Savatthi, a seven year old girl by the name of Princess Sumana, King Pasenadi Kosala's daughter, welcome him with aromatic flowers surrounded by five hundred lasses.

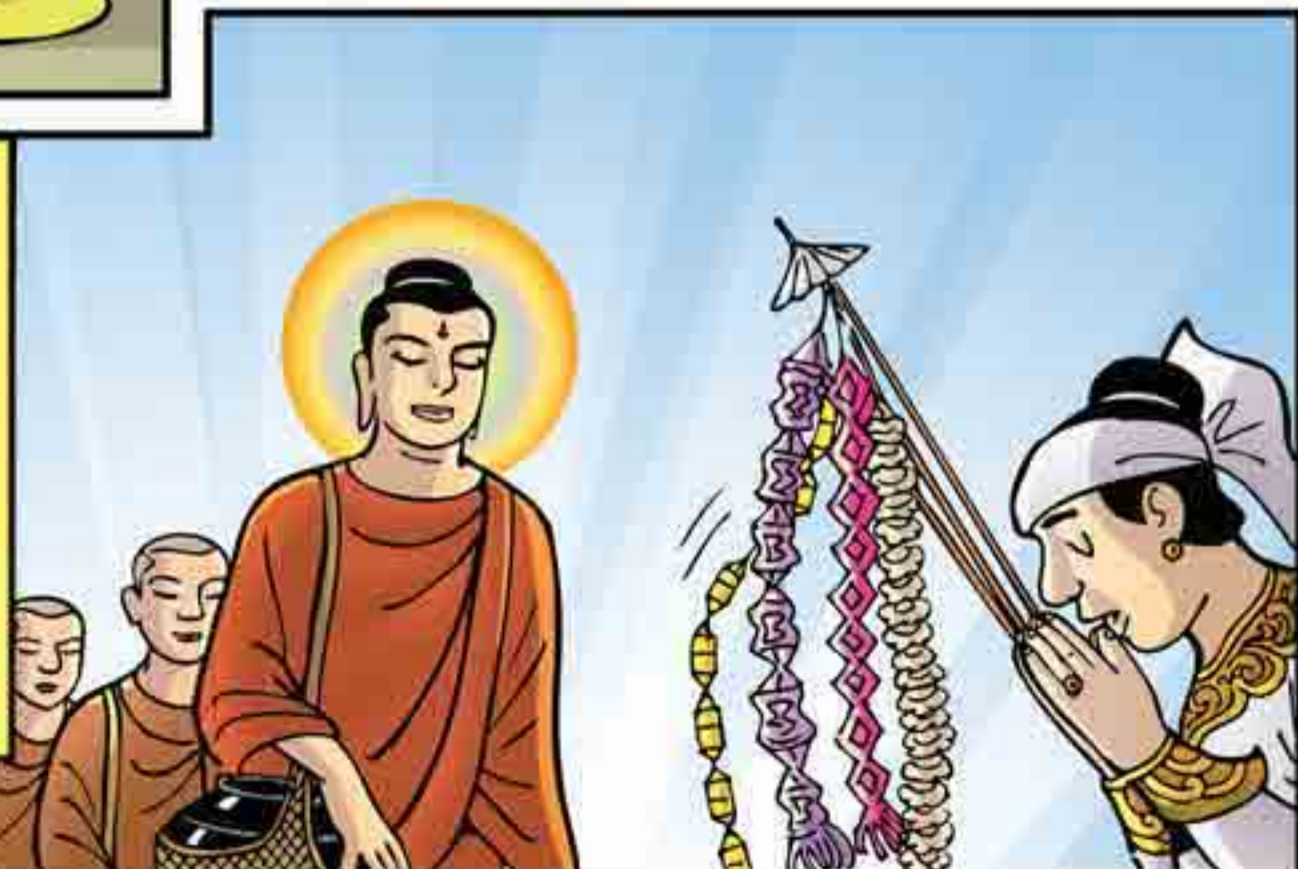


Putet Comics

As the Buddha preached the dhamma en route, Princess Sumana and her five hundred maidens became sothapanna. Likewise, one thousand five hundred other listeners became sothapanna.



Similarly with five hundred lads, Kala, who was wealthy Anathapindika's son, also respectfully invited the Buddha at the front to the Jethavana Monastery, holding streamers.



Then Cula Subaddha and Maha Subaddha, who were wealthy Anathapindika's daughters, followed right behind, escorted by five hundred female attendants, each balancing a pot full of water on head.



After that Punna Lakkhana, wealthy Anathapindika's wife, accompanied by five hundred wives of wealthy men invited Buddha while holding gold and silver cups filled with scented water.



At the end of the procession, wealthy Anathapindika and five hundred wealthy men respectfully welcomed and invited the Buddha.

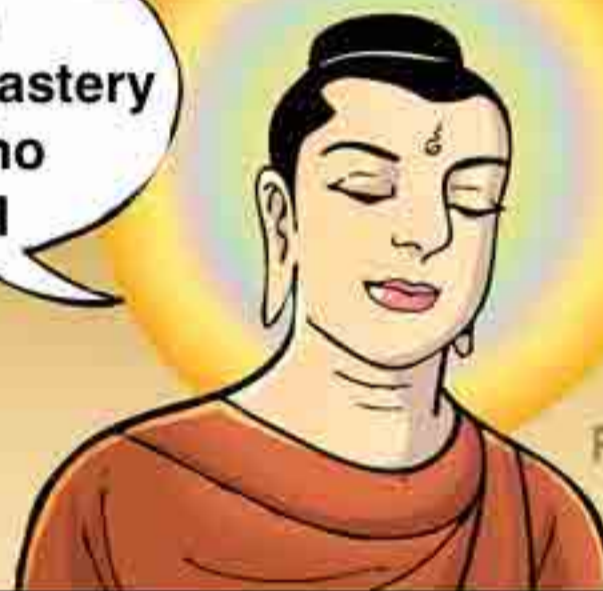


In the next morning they offered a meal to monks headed by Supreme Buddha.

Holy Buddha, is there a formal way of donating the monastery to Maha sangha?

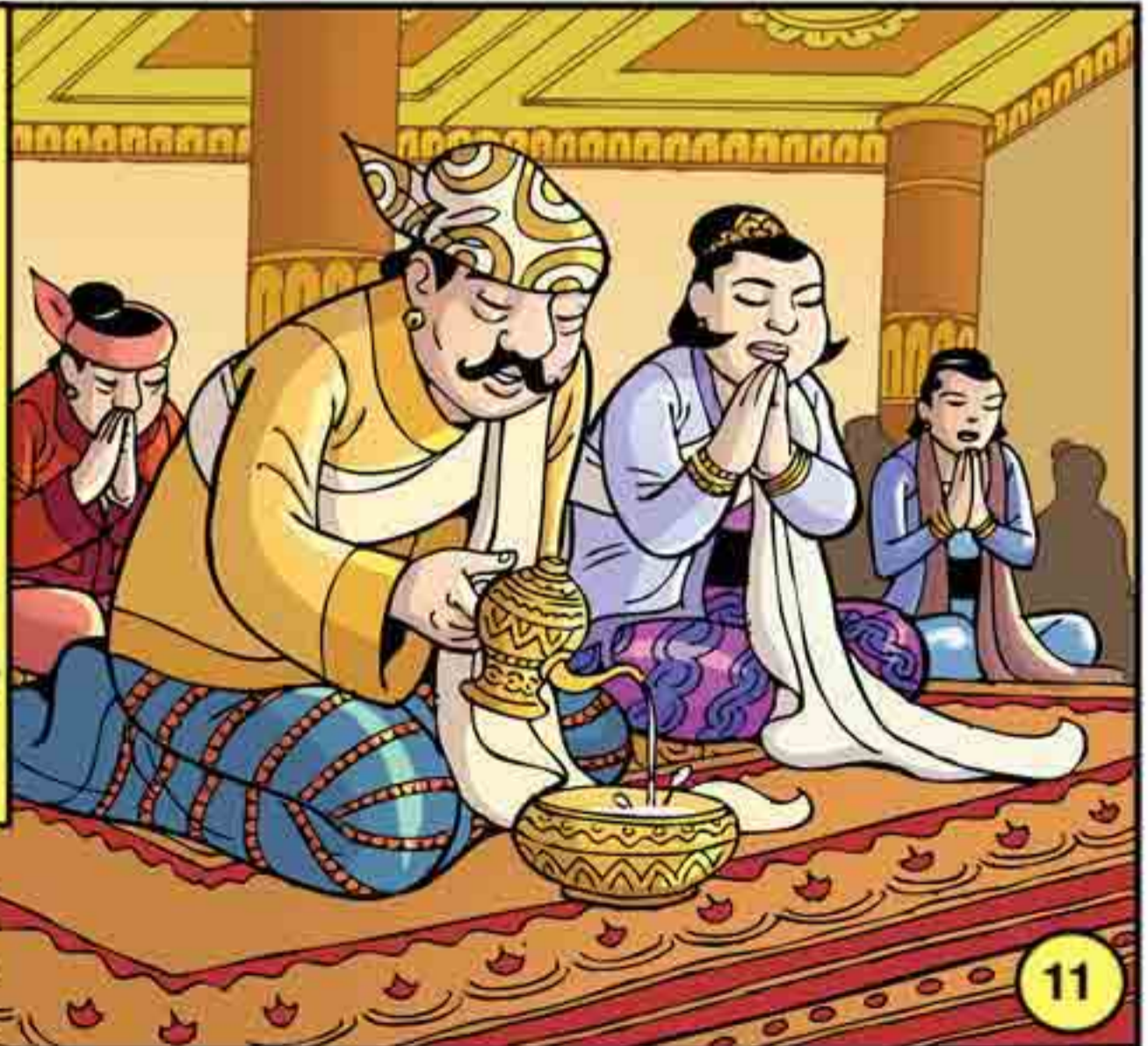


Anathapindika, make a libation symbolically & donate the monastery to monks from all directions who have come, are coming and will be coming to it.



Putet Comics

As instructed by the Buddha, wealthy Anathapindika poured ceremonial water symbolically and donated the Jethawana monastery to all the monks. Donating another hundred and eighty million coins, he conducted this offering ceremony and dhana for continuous nine months.



Younger brother Monk Nanda becoming an Arahant

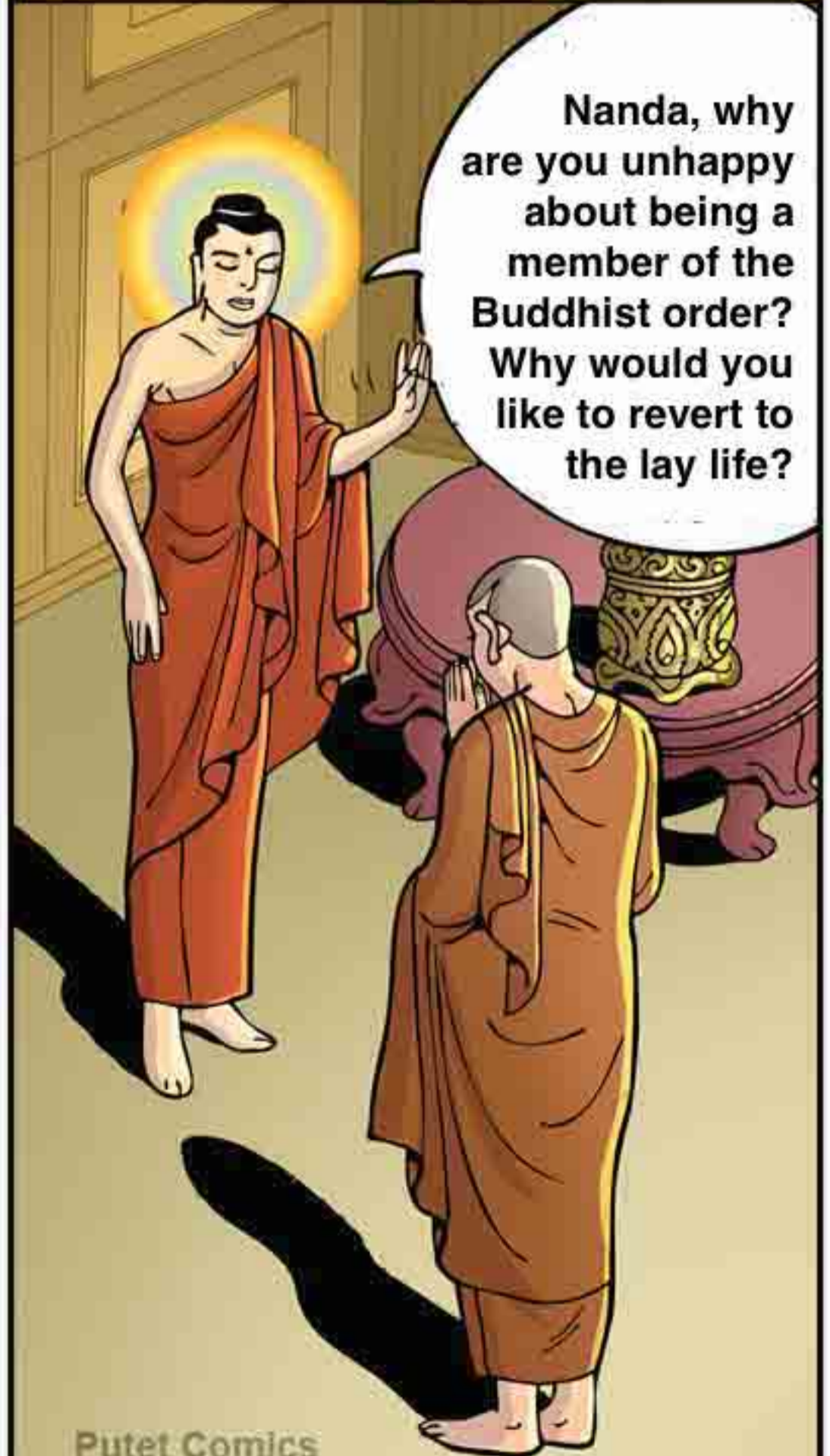
While the Buddha was sojourning at the Jethavana Monastery, one day monk Nanda said,

Fellow monks, I am unhappy in the Buddhist order. As I cannot continue my duties as a monk any more I will leave and live as a lay person.



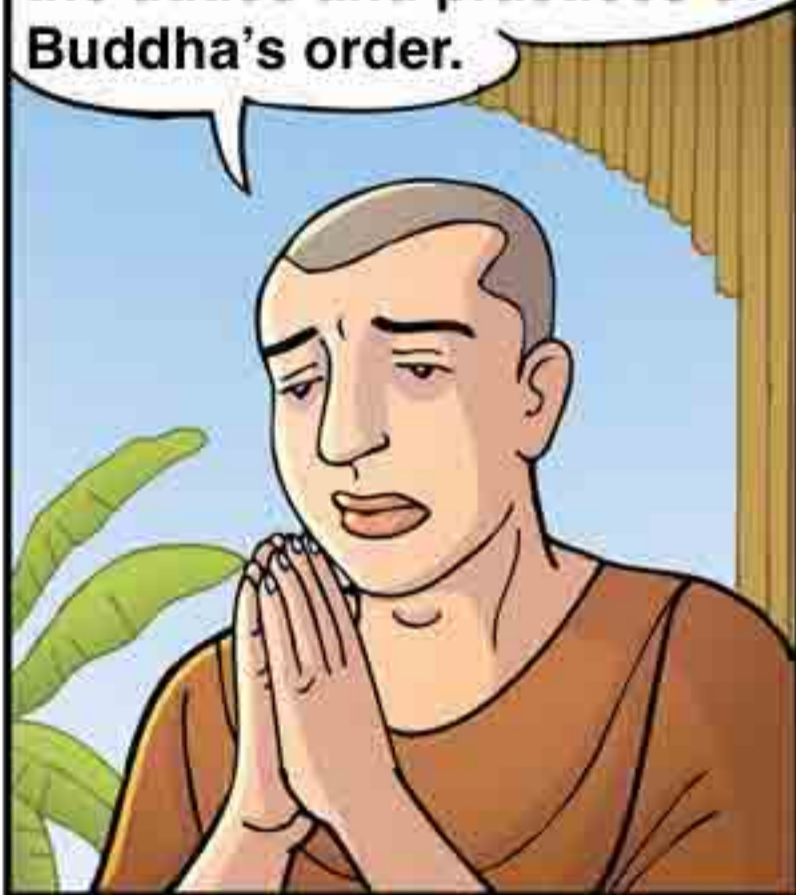
When our Supreme buddha heard the news, he called monk Nanda.

Nanda, why are you unhappy about being a member of the Buddhist order? Why would you like to revert to the lay life?

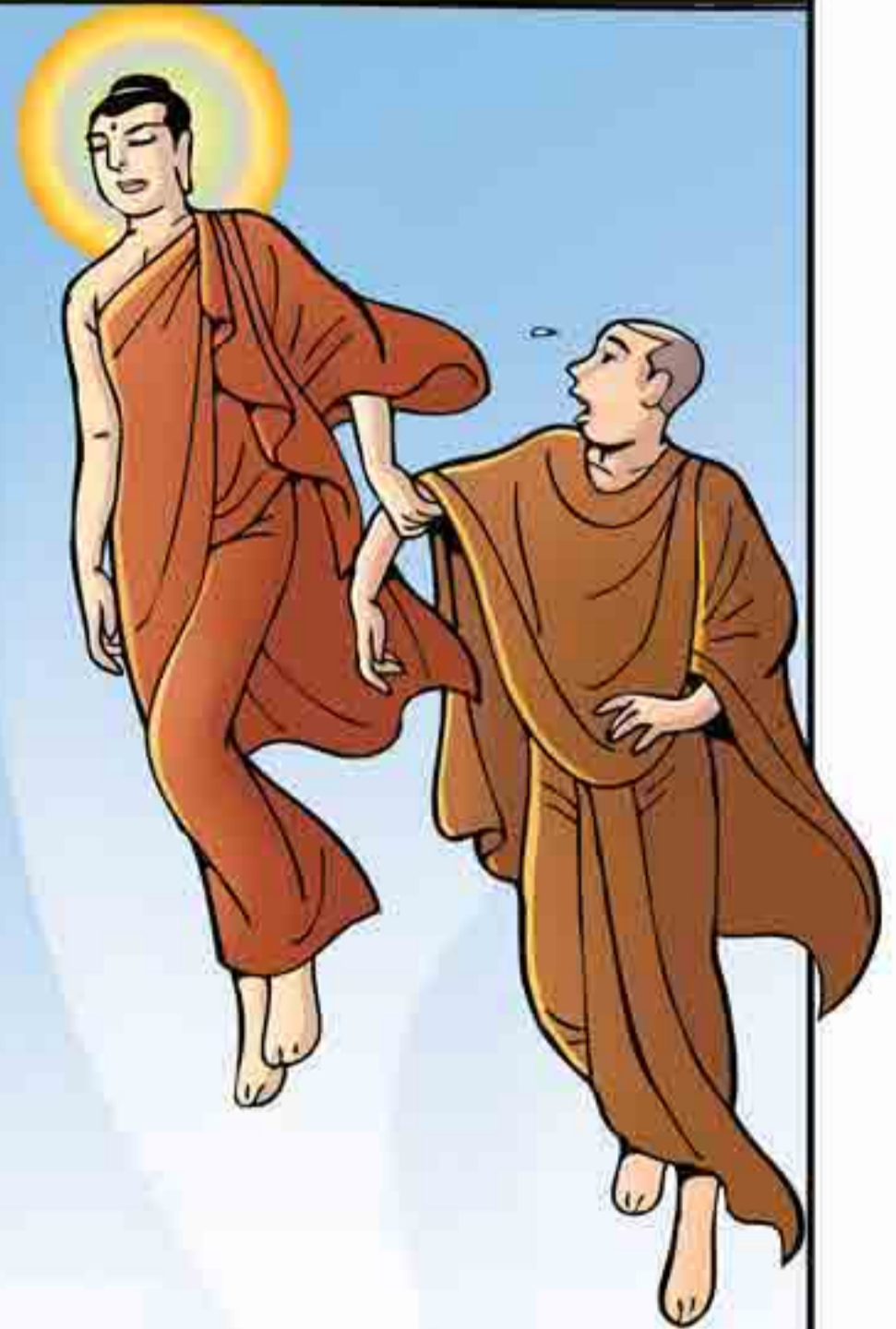


Putet Comics

Holy elder brother, when I left the palace, carrying your alms bowl behind you, Janapadhakalyani, who is going to become my queen was combing her hair by the window and told me "Your highness, do come back quick". As I can still hear her words echoing in my ear all the time, I cannot keep up with the duties and practices of Buddha's order.



At that time, our Supreme Buddha took Venerable Nanda by the upper arm to the celestial realm, namely Thavathimsa, through his supernatural powers.



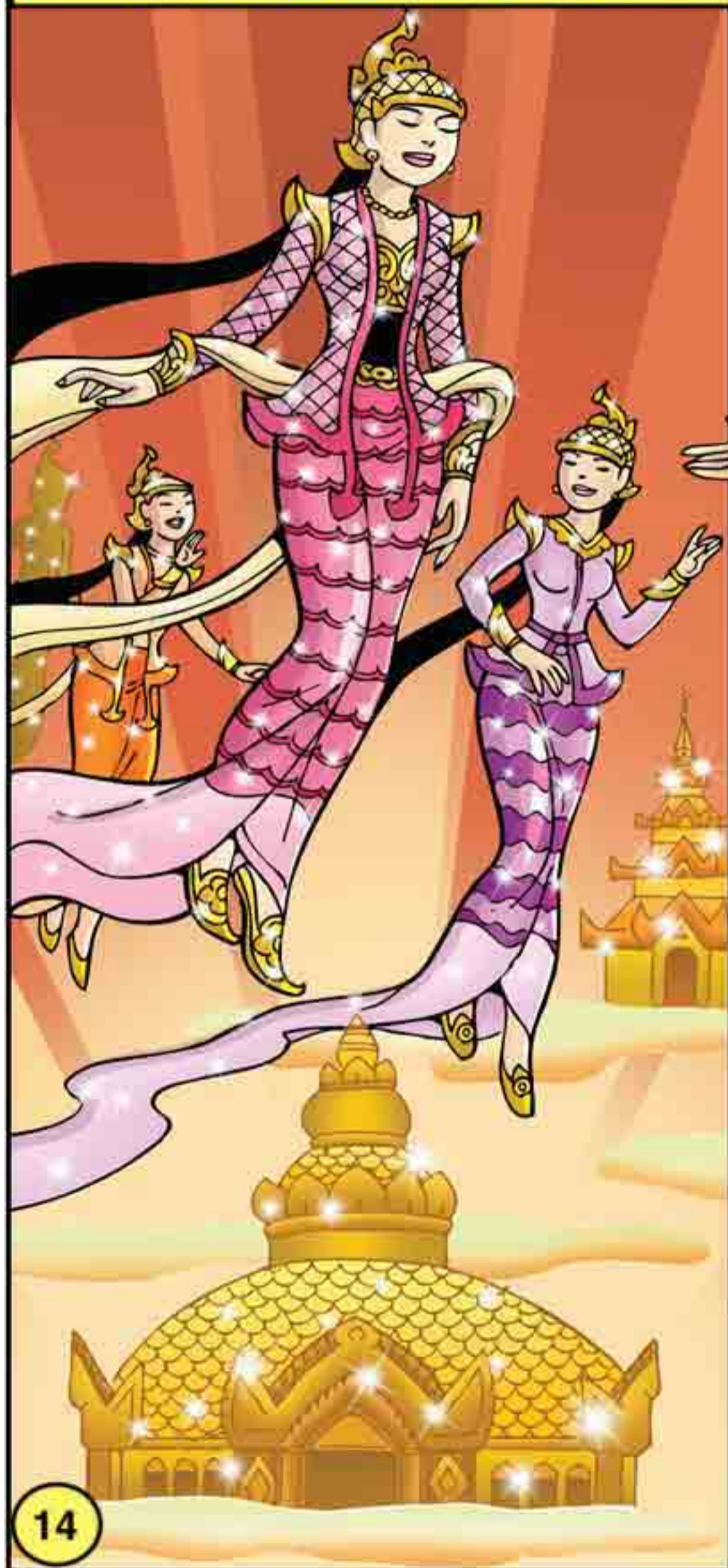
Putet Comics



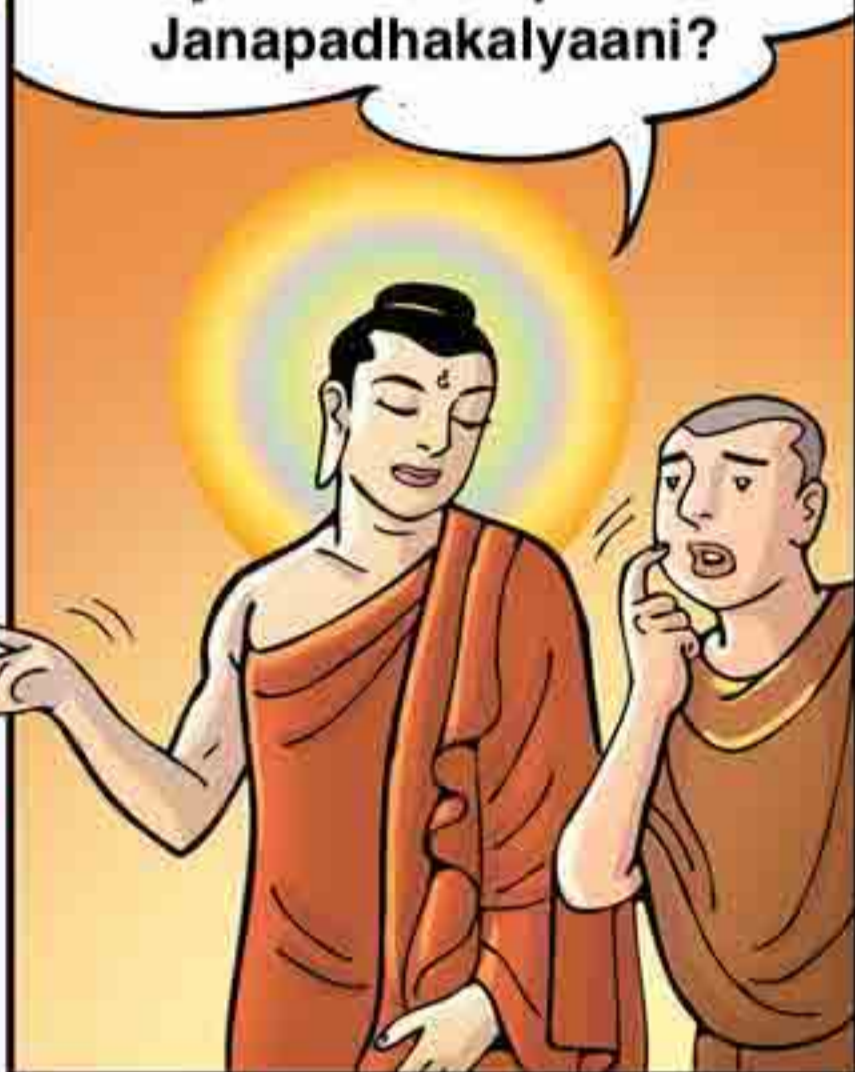
On the way, he showed him an old female mokey sitting on a tree stump burnt on the fire-razed land.

13

When they reached Tavathimsa Celestial abode, he pointed at five hundred goodness who were waiting for the arriva of God Indra.



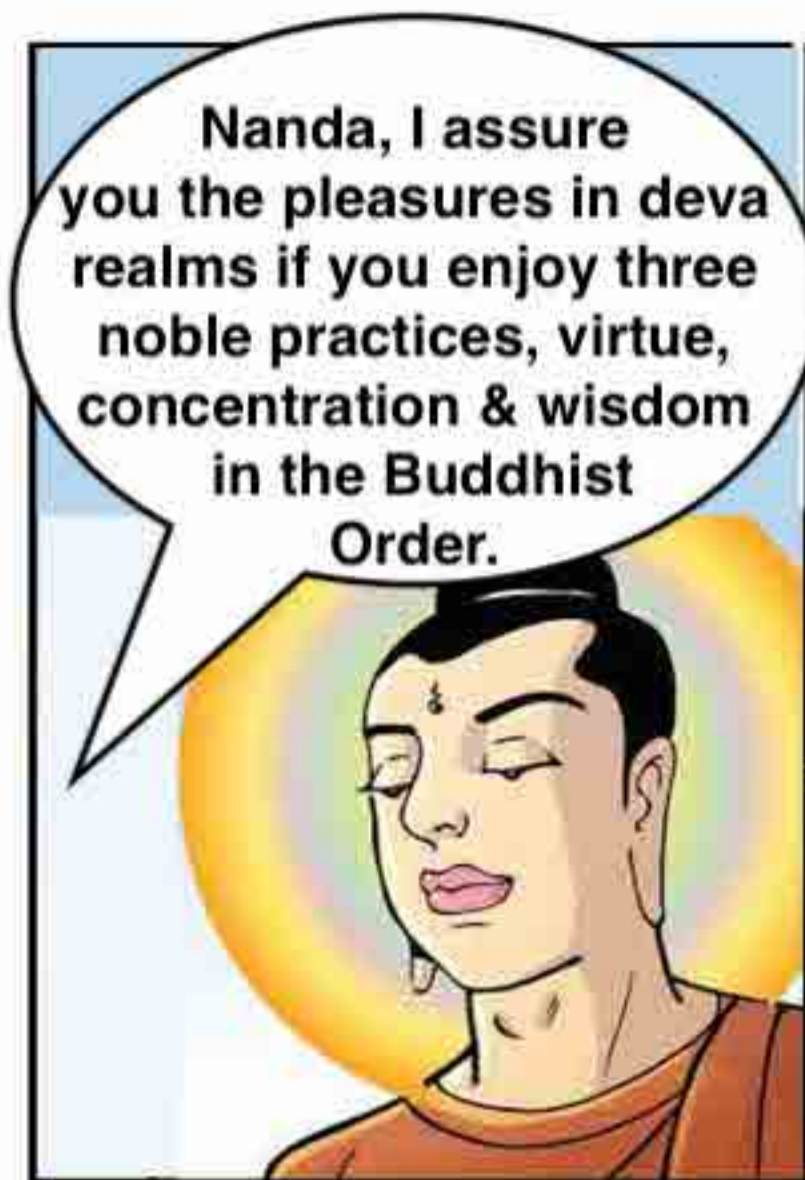
Younger brother Nanda, who is more beautiful? Are these celestial maids or your future queen Janapadhakalyaani?



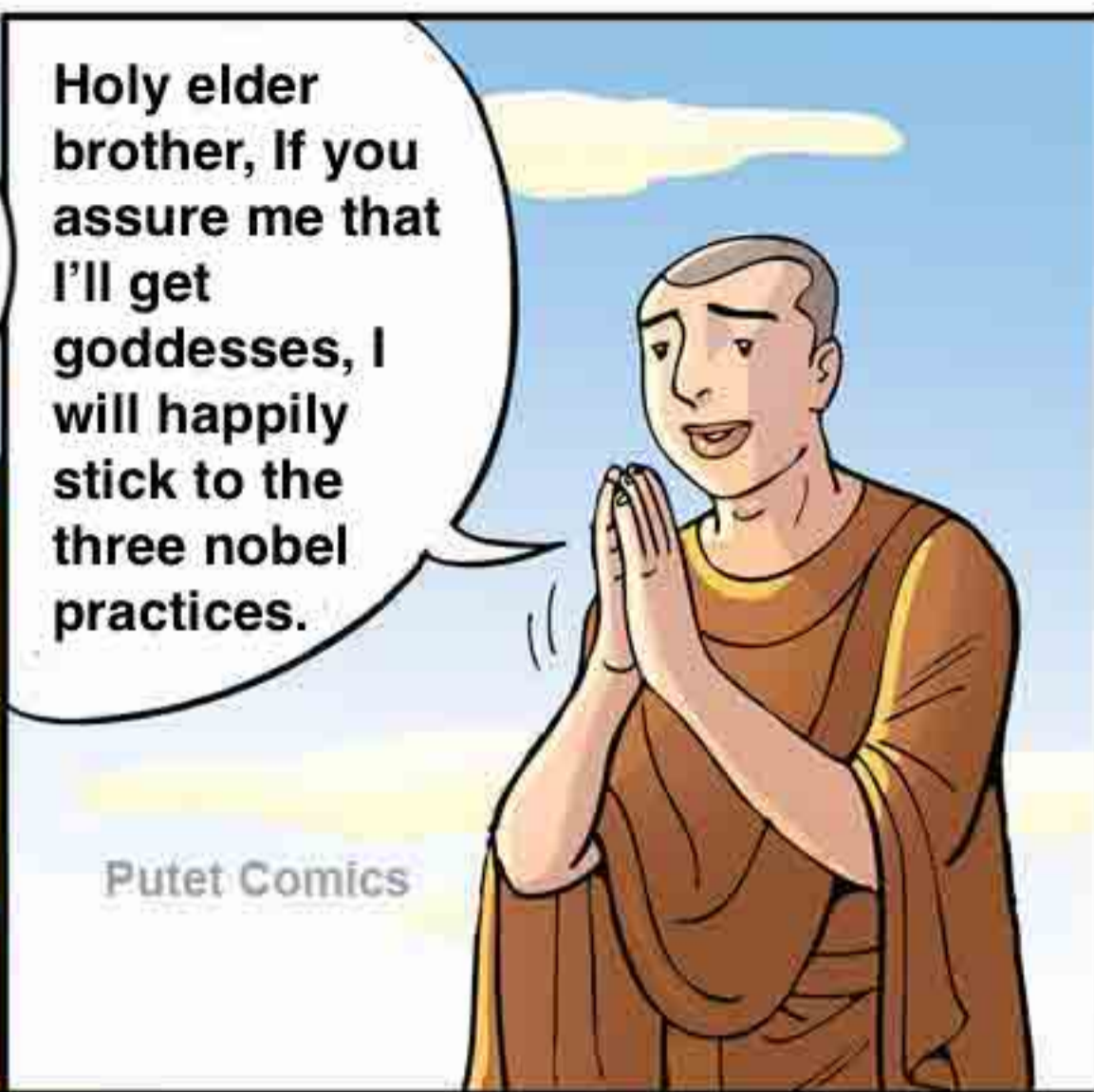
Compared to these celestial damsels, Janapadhakalyani, is as ugly as that female monkey I just saw on the fire-razed land. Only these goddesses are far more beautiful!!



Putet Comics



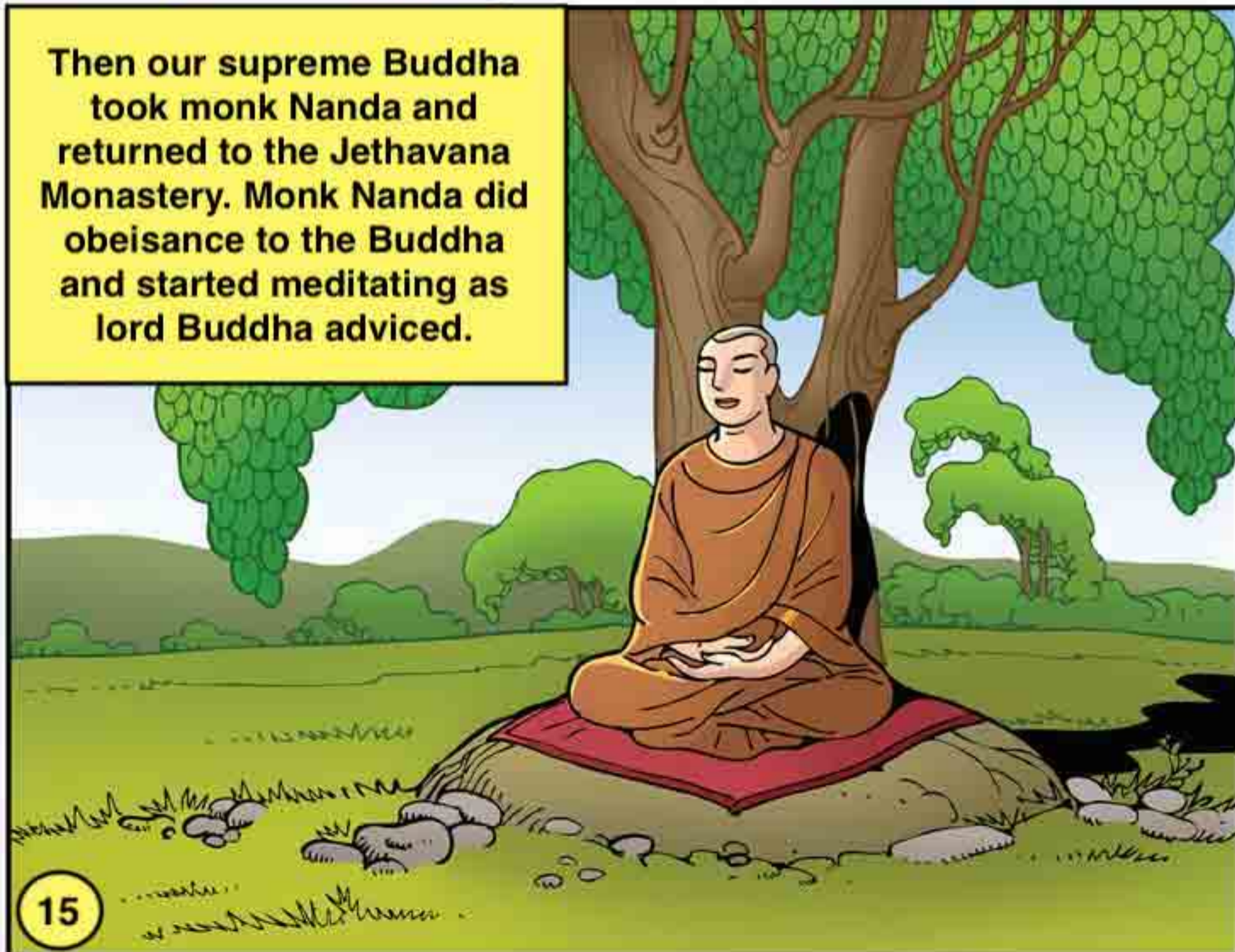
Nanda, I assure you the pleasures in deva realms if you enjoy three noble practices, virtue, concentration & wisdom in the Buddhist Order.



Holy elder brother, If you assure me that I'll get goddesses, I will happily stick to the three noble practices.

Putet Comics

Then our supreme Buddha took monk Nanda and returned to the Jethavana Monastery. Monk Nanda did obeisance to the Buddha and started meditating as lord Buddha adviced.

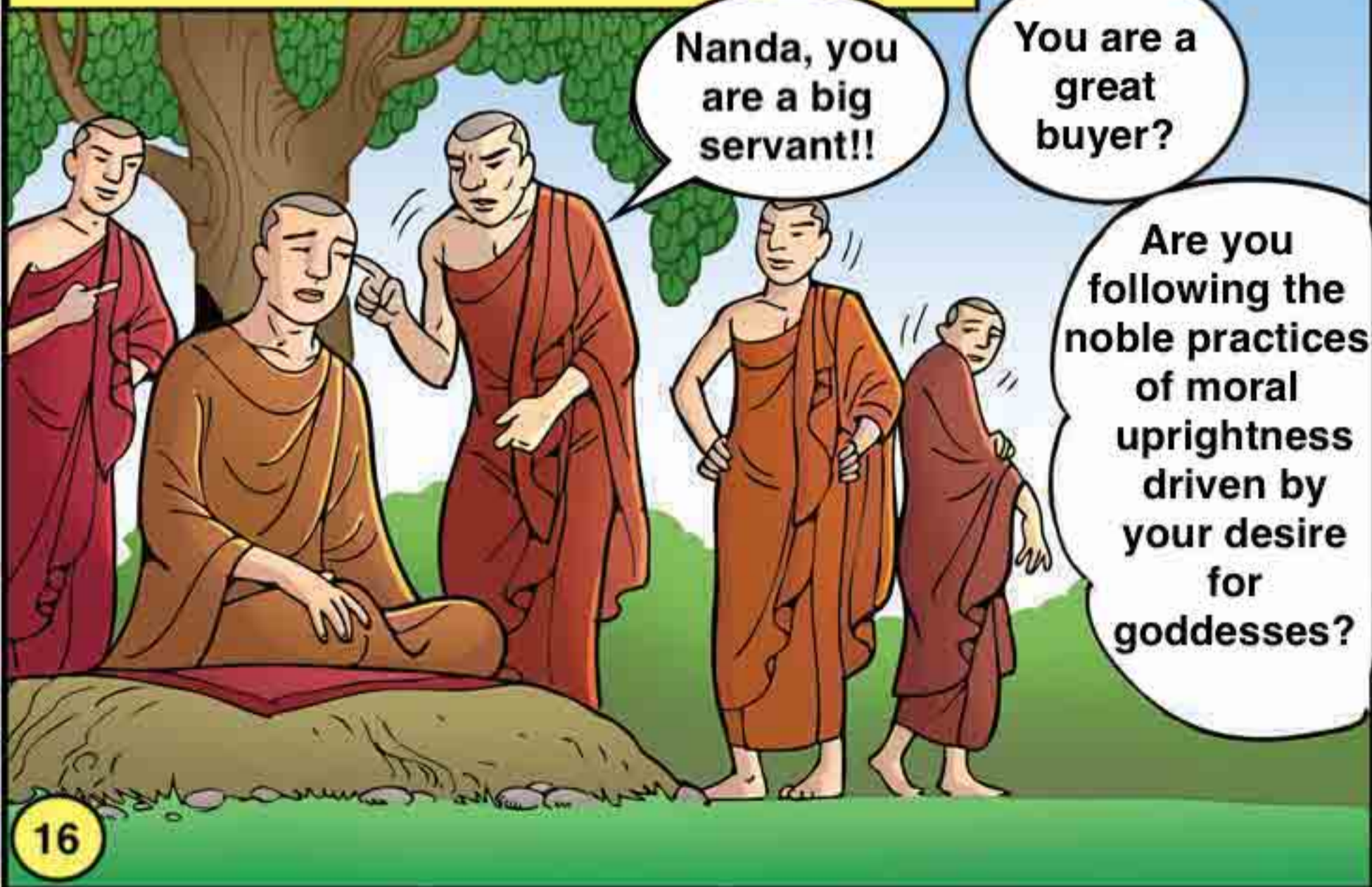


That evening Lord Buddha explained the incident to Monks at Jethavana Monastery.

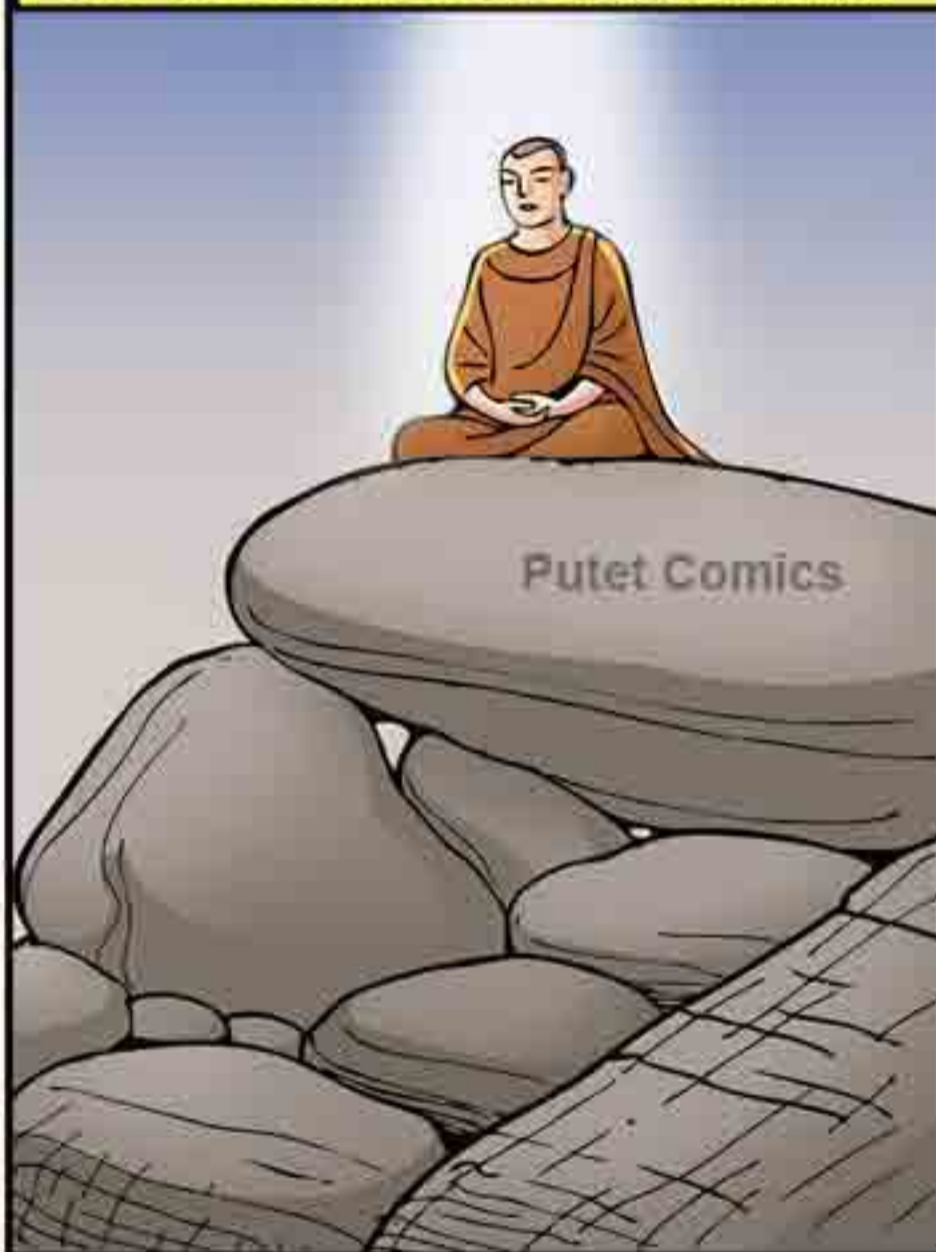
Putet Comics



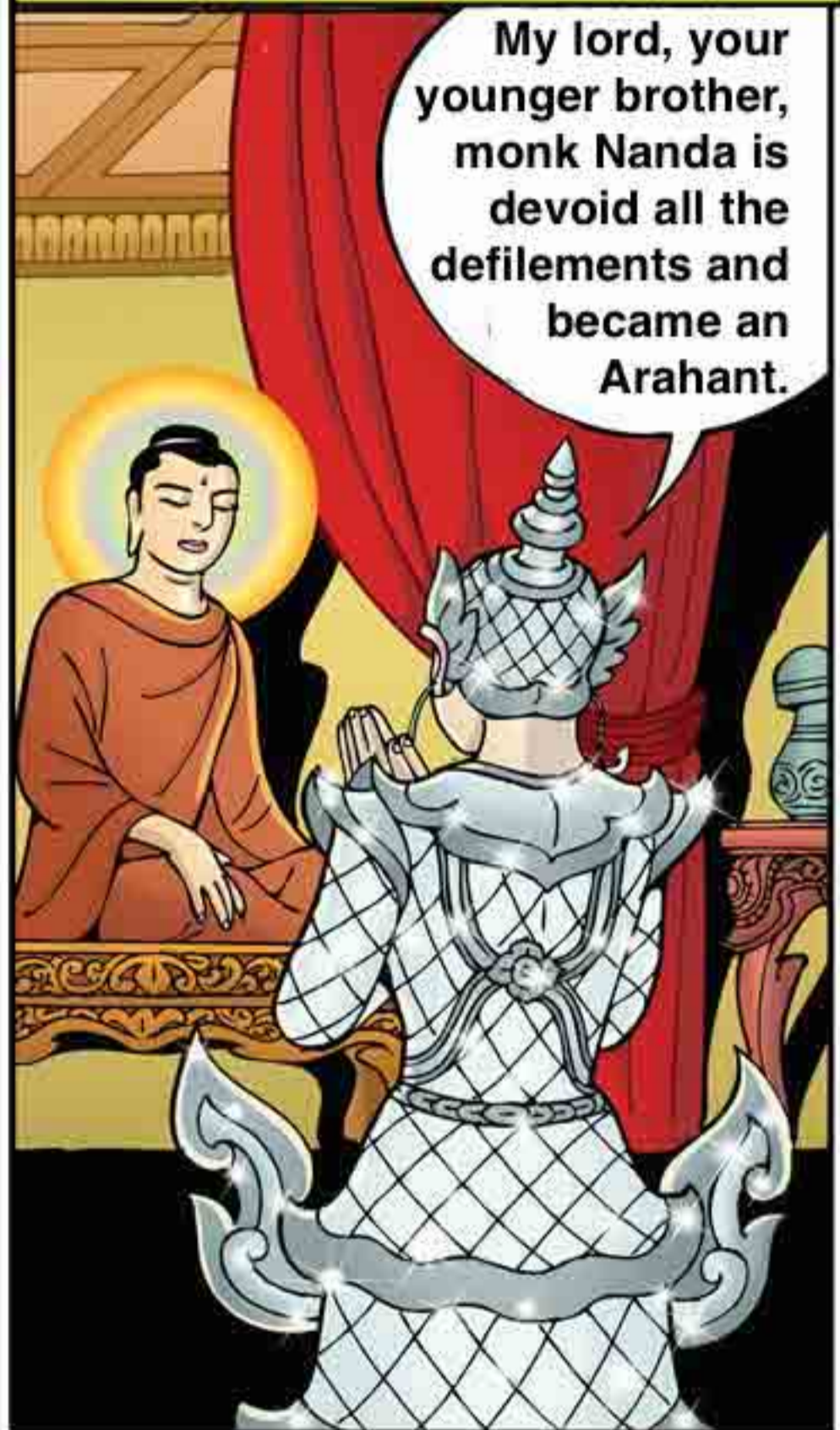
The news spread among the monks that Venerable Nanda, driven by his desire for goddesses, was following the noble practices of moral uprightness according to the Buddha's assurance. They went to him and censured.



Venerable Nanda became unbearably embarrassed and filled with remorse. But he reflected on Buddha's teachings mindfully. As a consequence, he went alone to a secluded place and practiced diligently, adhering to lord Buddha's teachings. He soon became an Arahant.



At midnight, an Arahant-Brahma came close to the Buddha and addressed.



The next morning, Venerable Nanda approached the Lord Buddha.



Most exalted elder brother, I will absolve you from that assurance.



Nanda, I've been completely absolved from all responsibility from that assurance since the very moment you did devoid all the defilements and became an Arahant.



Afterwards, the Buddha uttered words of exultation with great gusto.



Any Arahant who has struggled out of the mire of sensuality, broken the thorn of sensuality and reached nibbana is no longer affected by sensual pleasures and remains unshaken.

Putet Comics

One day, monks said to Venerable Nanda

Dear Nanda, you said you were unhappy in the Buddhist order, How about now?

Bhante, now I don't want to return to lay life.

Friend, Nanda wrongly said he attained the fruition of Arahantship.

Right, he said earlier he was unhappy in the Buddhist order. But now he does not want to return to lay life.

Let's go to the Buddha and tell him the details.

The Buddha replied:

Monks, a few days ago Nanda looked like a house with an ill-covered roof. Now it looks like a house with a well-covered roof. As Nanda exerted an all-out effort in line with the rules of the Order, he becomes an Arahant now.

Pulet Comics

**Removing the wrong views of one
thousand hermits headed by Aggidatta**

When King Maha Kosala, his father passed away, King Pasenadhi Kosala assigned Brahmin Aggidatta, his father's court advisor, the same rank of court Advisor officiating at royal ceremonies. As Aggidatta served King Pasenadhi Kosala, he welcomed him respectfully and offered him the same level seat as his.



King Pasenadhi greatly respects me. But I won't always be able to satisfy the king. Naturally, the king will be happy with a court advisor of his own age. I should retire now and better continue my life as a hermit or monk.



Then he asked for permission from the King and lived as a hermit with one thousand followers in the suburbs of Anga, Magadha and Kuru.

Putet Comics

In providing his hermit disciples with counselling,

Disciples, any hermit who happens to think any of three thoughts such as lust, ill will and harm, must carry a sack of sand from the river and pile right here.

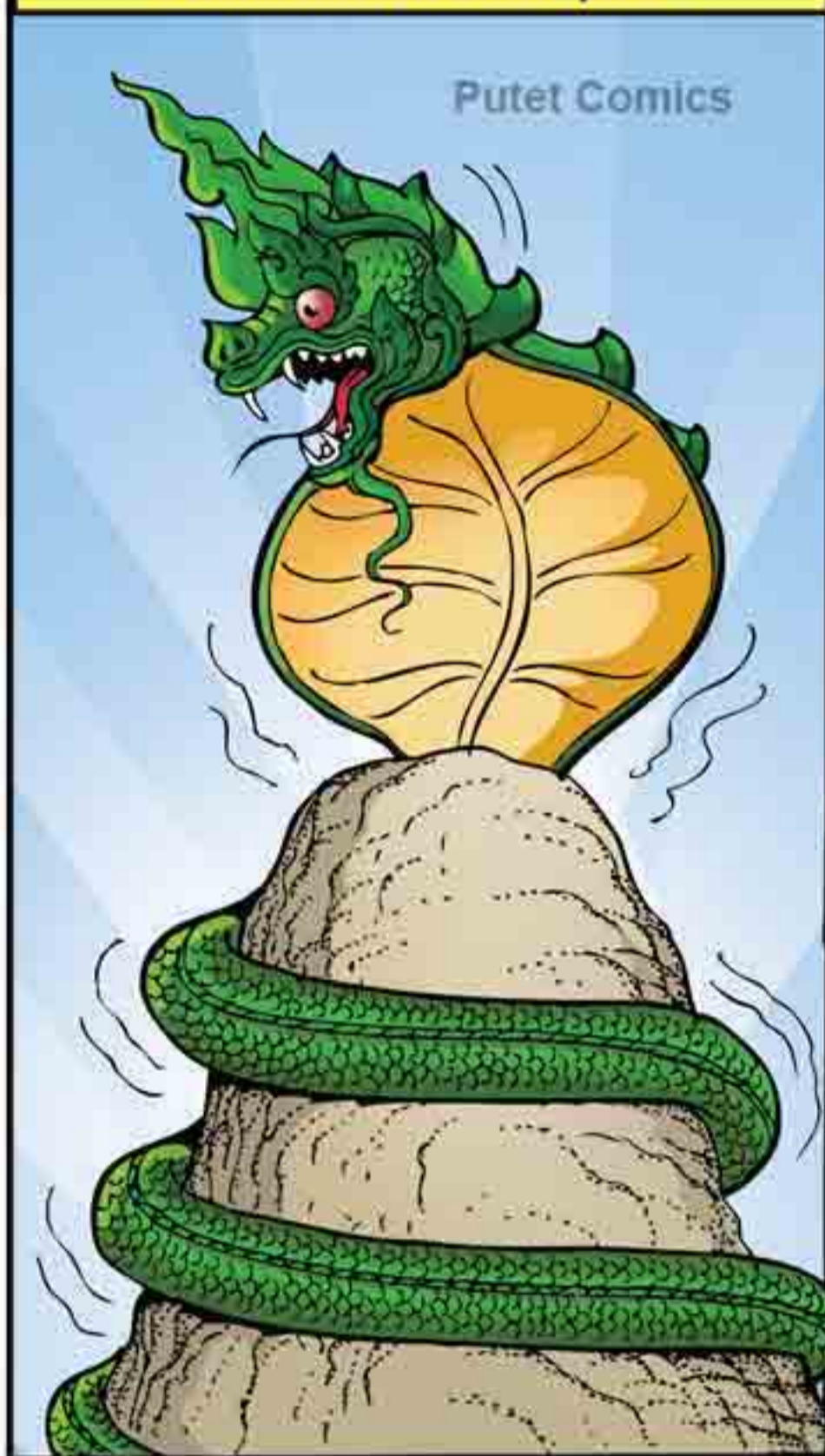
Alright, venerable sir!

Whenever his disciples had an unwholesome thought they carried their sack of sand as a punishment.

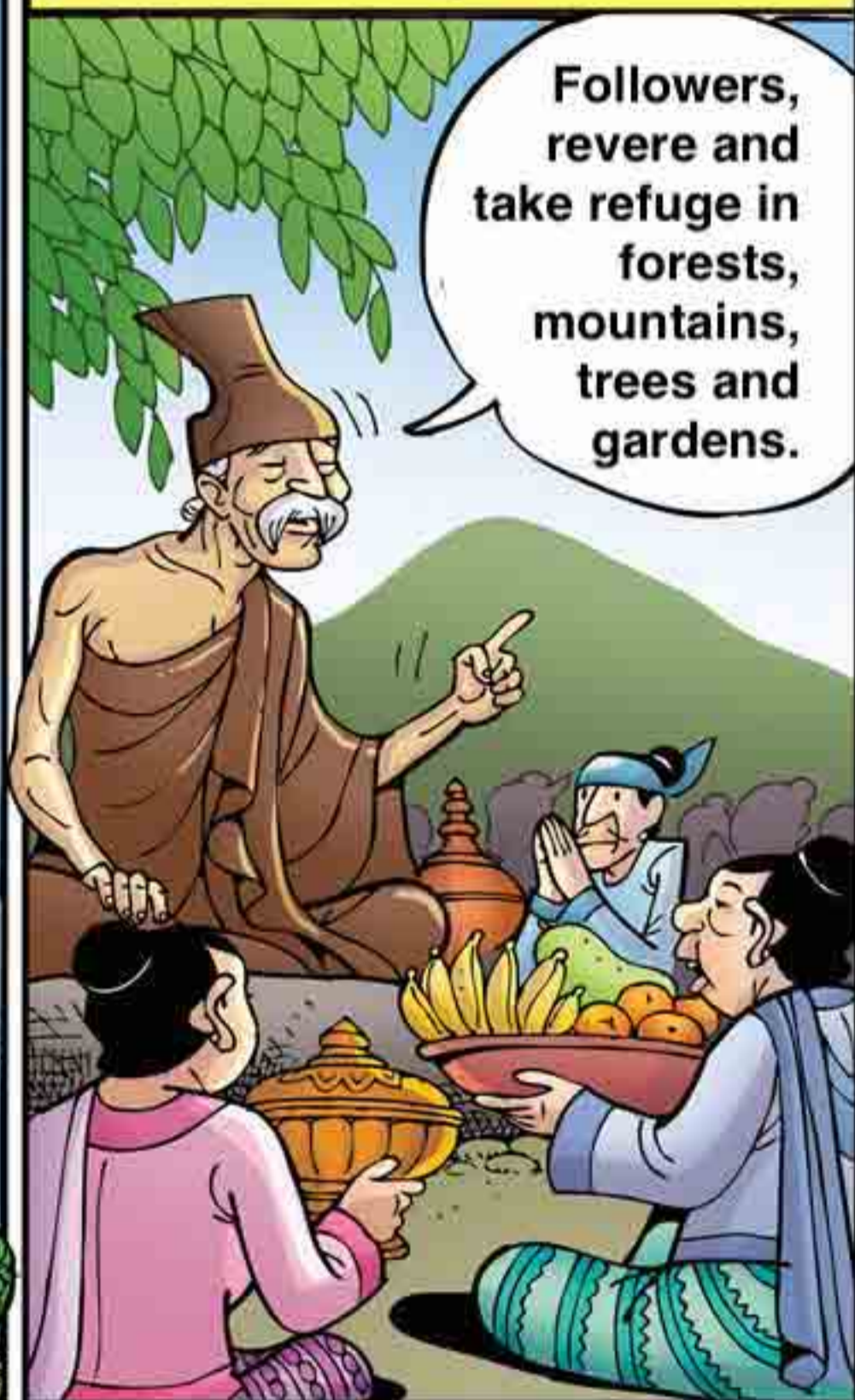
Since I had a small thought of ill will I will simply carry a small sack.

21

Day by day, it became a huge pile of sand. There ruled the king of dragon named Ahichatta in this pile.



One day, Aggidatta counselled people who came to worship him and his hermit disciples.



While the supreme Buddha was sojourning at the Jethavana Monastery, he called venerable Moggallana.

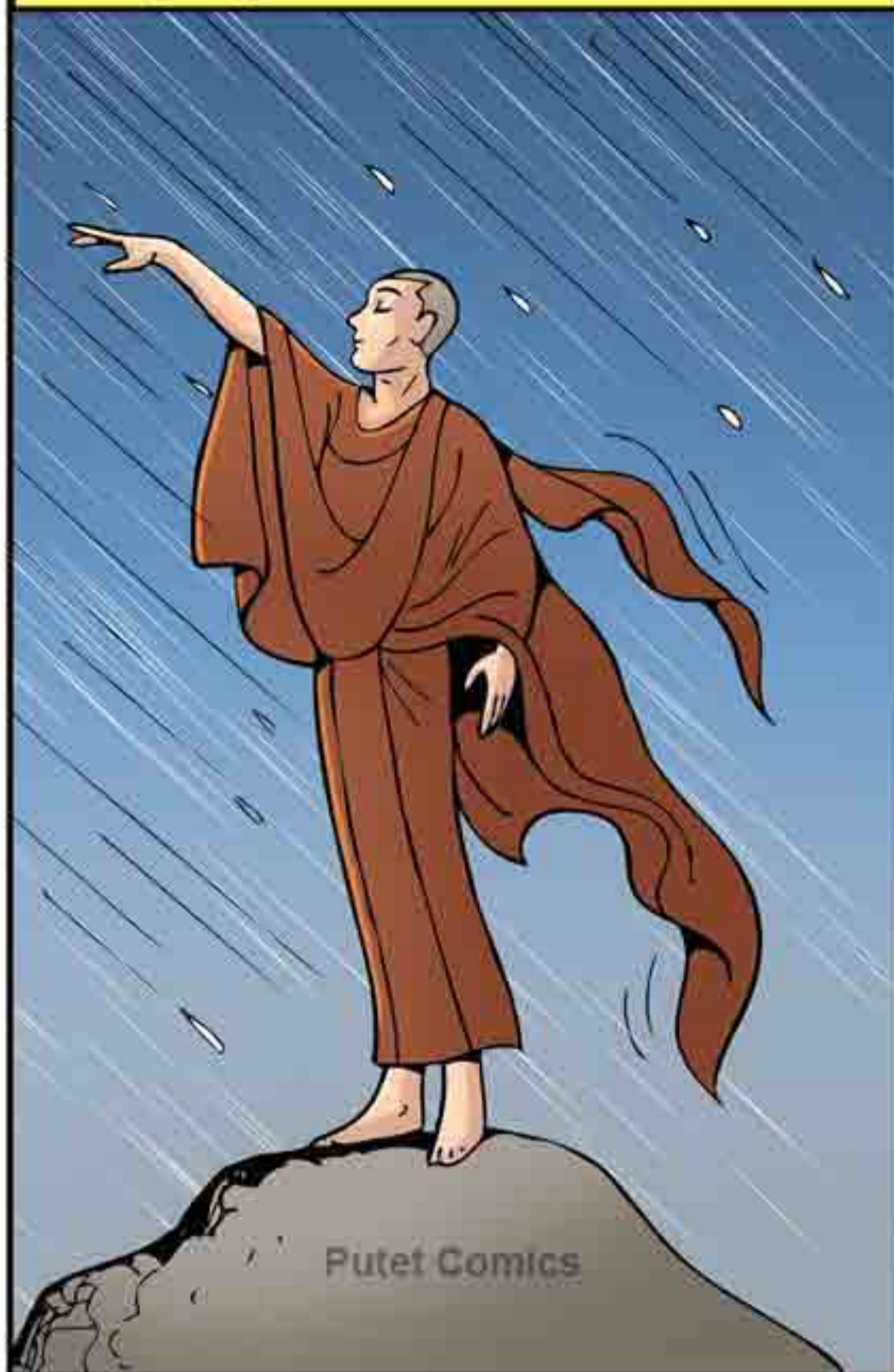
Moggallana, why have you neglected Aggidatta, who is preaching a course on the practice deviating from Nibbana? He is smart enough to understand my dhamma. Go admonish these hermits.

Holy Buddha, hermits are too numerous to listen to my admonition alone. If you come too, they will heed your advice.

Moggallana, I will come later. Go admonish them in advance.

Putet Comics

Venerable Maha Moggallana poured a sudden rain through his power and glory.



When it was raining, assembly of hermits rose their feet and ran towards their respective hermitages.



Venerable Maha Moggallana stood at the entrance of hermit Aggidatta's dwelling place.



When Hermit Aggidatta heard someone calling by his name, got annoyed and asked.

Who is that?

Putet Comics

It's me Aggidatta

What do you want to say?

Please put me up here for a night.

There's no more vacant space in this hermitage. Each hermit has a hermitage.

Aggidatta, it is natural that a hermit visits a hermit. Please lodge me here for a night.

Are you a monk?

Yes, I am

If you are a monk, where are your temporary requisites?

Putet Comics

Aggidatta, I possess temporary requisites within myself instead carrying them place to place.

Aggidatta got furious by the answer and refused to provide lodging.

Aggidatta, don't be angry with me. Please show me a place..



There is no more lodging here.

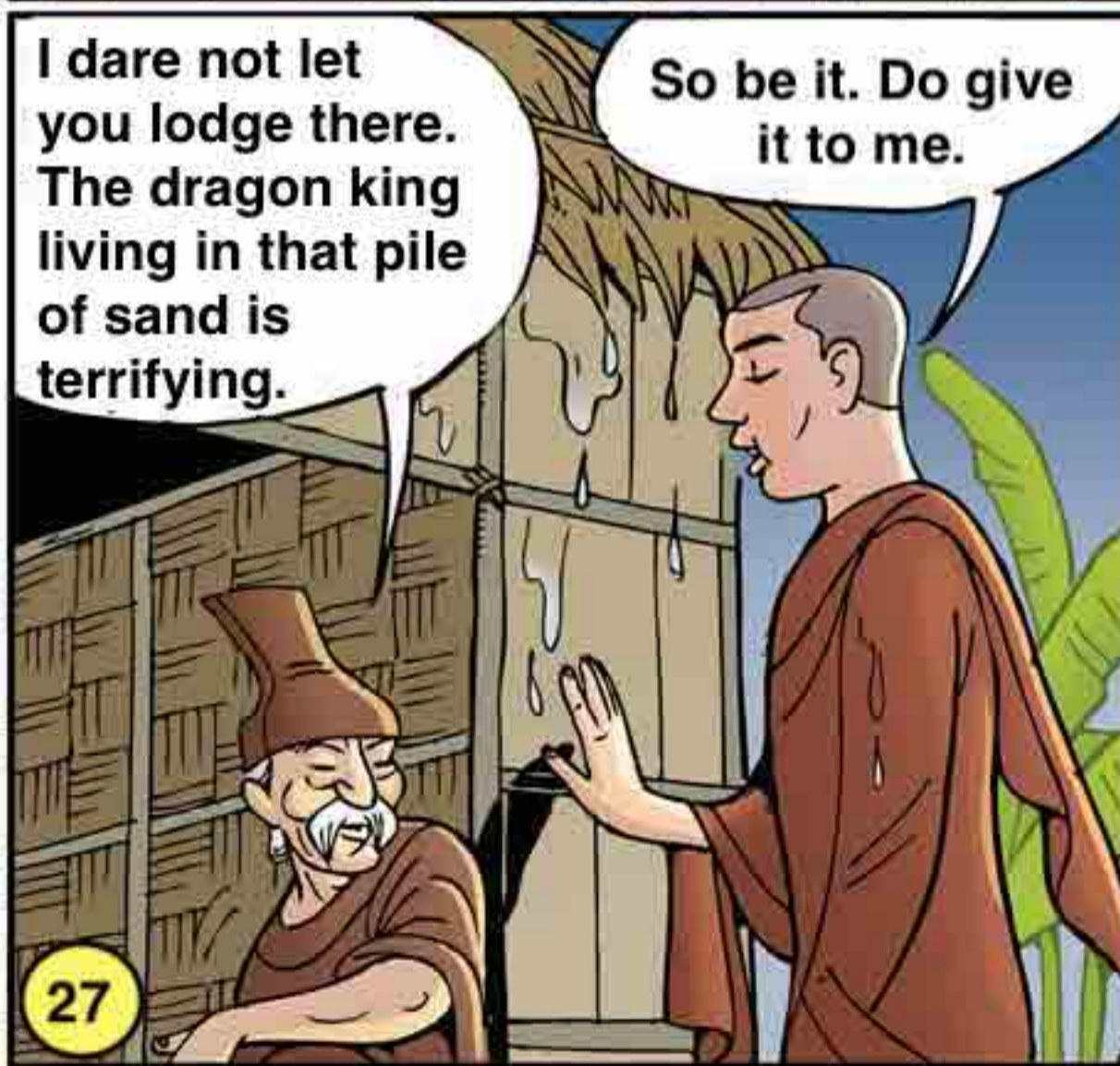


Who lives in this pile of sand?



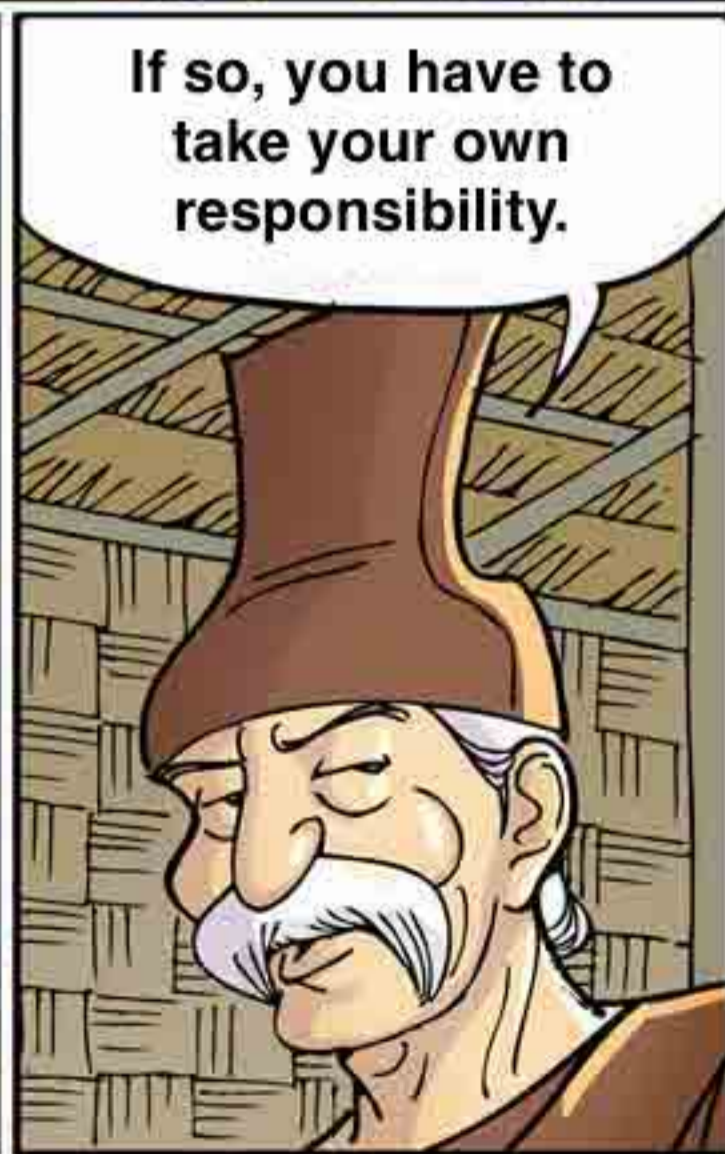
A serpent king lives there.

Let me lodge at that sand pile.



I dare not let you lodge there. The dragon king living in that pile of sand is terrifying.

So be it. Do give it to me.



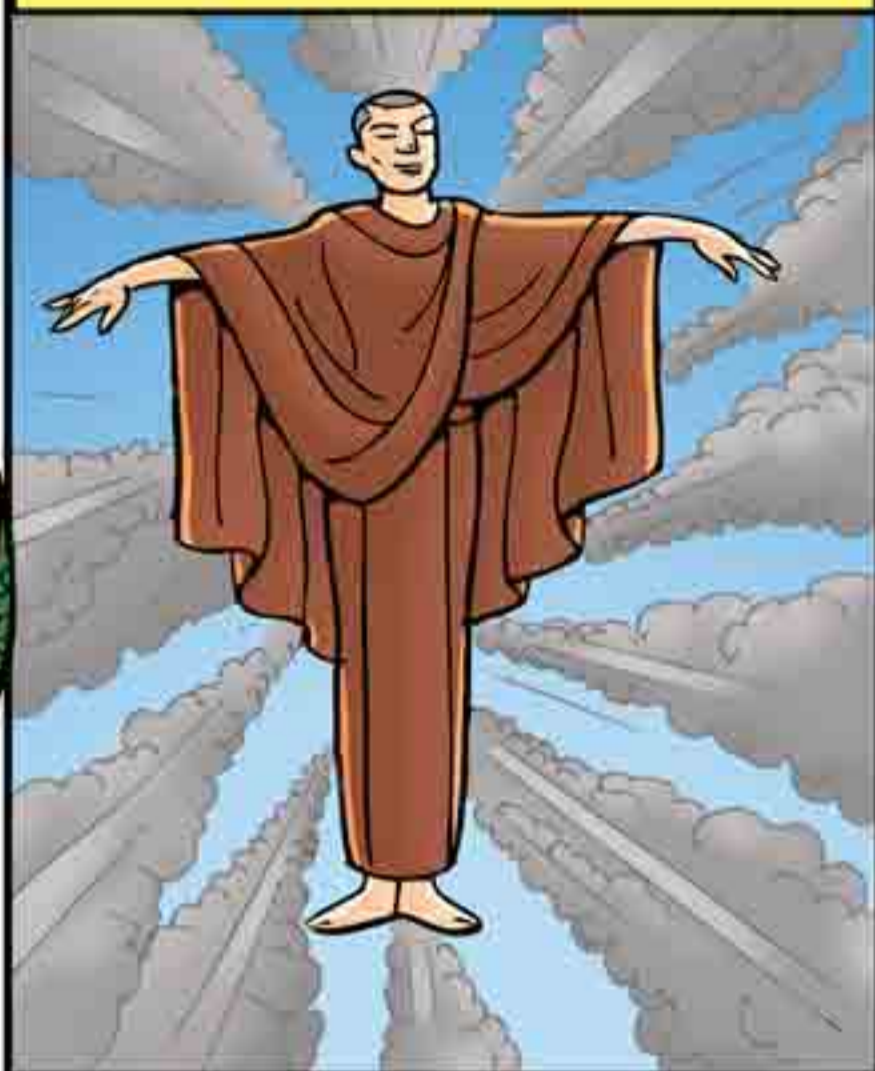
If so, you have to take your own responsibility.

27

When the king of Serpents, named Ahichatta saw Venerable Moggallana approaching the pile of sand, the dragon king emitted clouds of fumes.



Venerable Maha Moggallana gave off fumes too by his psychic powers .



As Serpant King Ahichatta could not withstand the fumes, he produced flames, boiling with rage.



Venerable Maha Moggallana gave off flames too. But these two flames were not able to torture Venerable Maha Moggallana but the Serpent king. His whole body was on blaze.

Pulet Comics



29

The hermits who saw only fierce fire had mistakenly believed that Venerable Moggallana was set fire to death by the Serpant king and he deserved such punishment for not listening to his master.

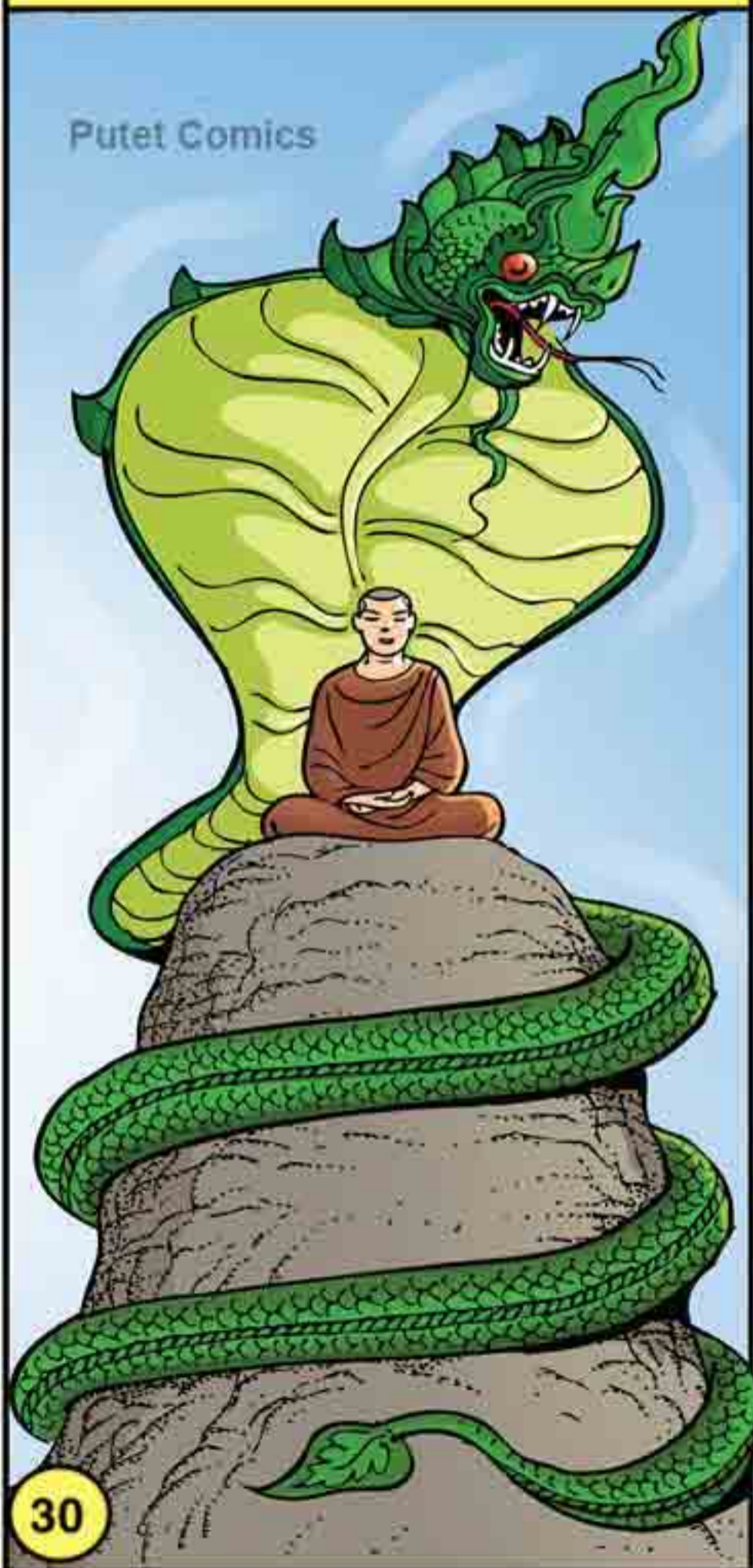


Oh, the serpent king must have burnt that monk.

He should have listen to our advice.

After Ahichatta's conceit, Venerable Maha Moggallana was sitting on the pile of sand. To show reverence to Maha Moggallana, Serpent king coiled round the pile of sand and provide cover from his hood.

Putet Comics

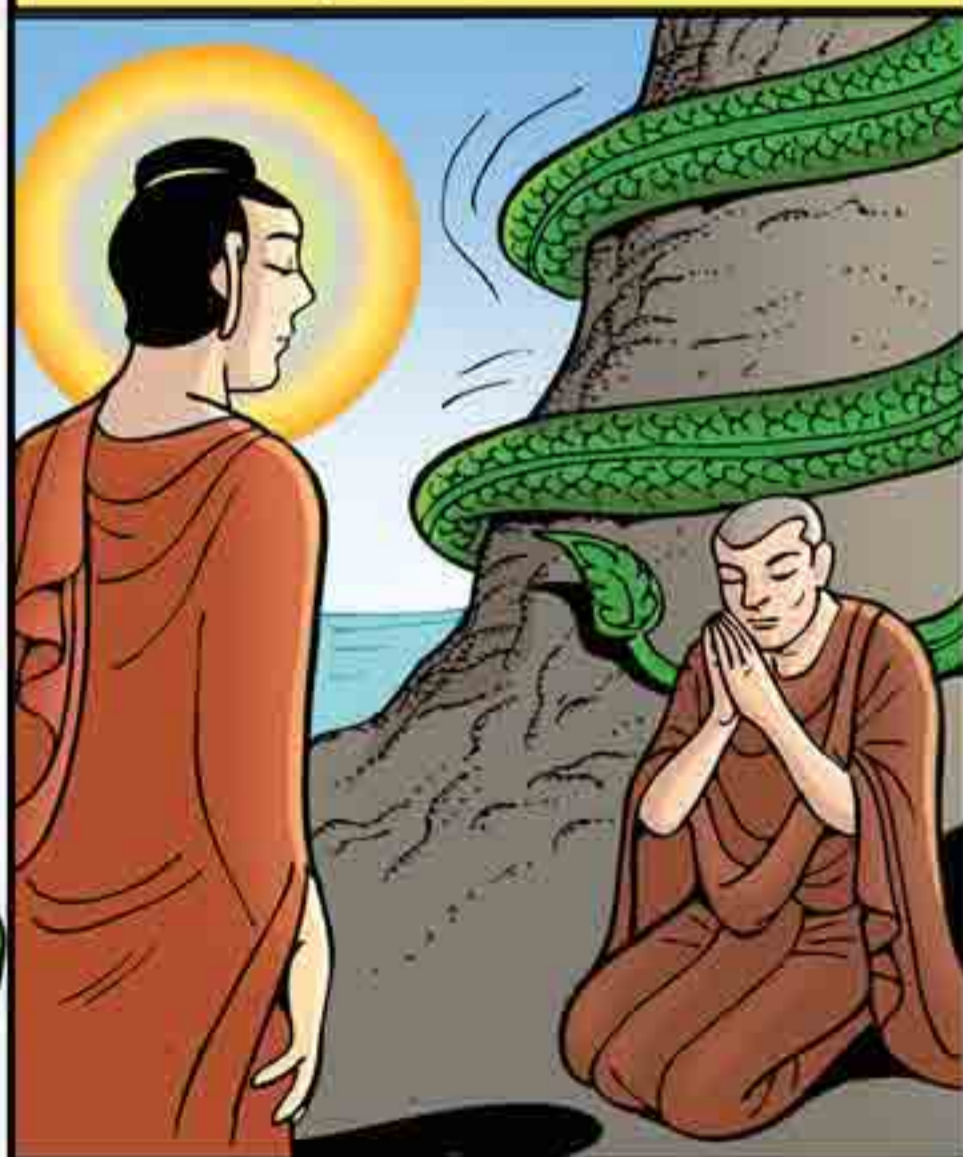


30

To their astonishment, the hermits witnessed the incident.



Meanwhile, our Supreme Buddha arrived on the scene and Venerable Moggallana came down the pile of sand and paid obeisance to him.



The hermits asked
Venerable maha
Moggallana,



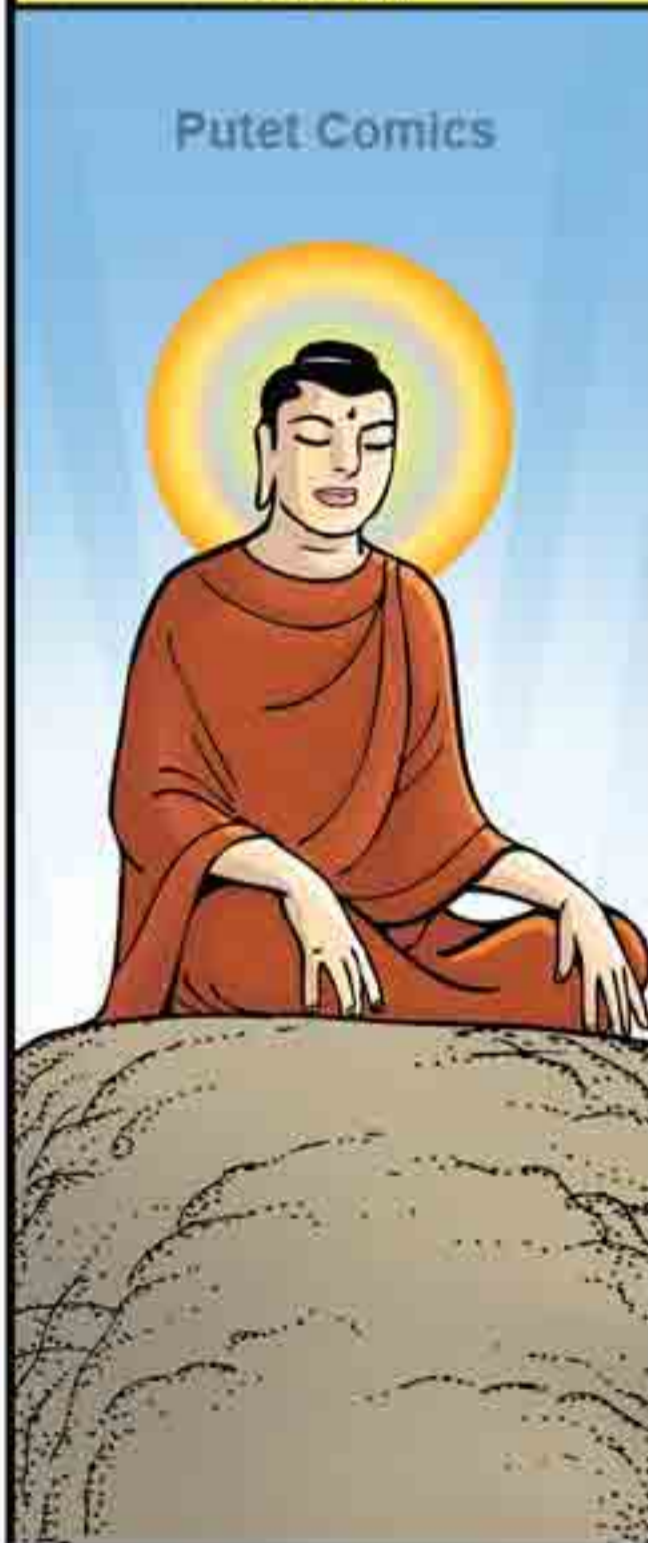
Is this monk
superior to you?

Hermits, this holy
monk is my
mentor. I am just a
disciple of this
precious monk,
the Buddha!



31

Our Supreme Buddha
sat on the huge pile of
sand.



Putet Comics

The hermits lavished
praise on the Buddha
with their palms raised
together on their
foreheads.

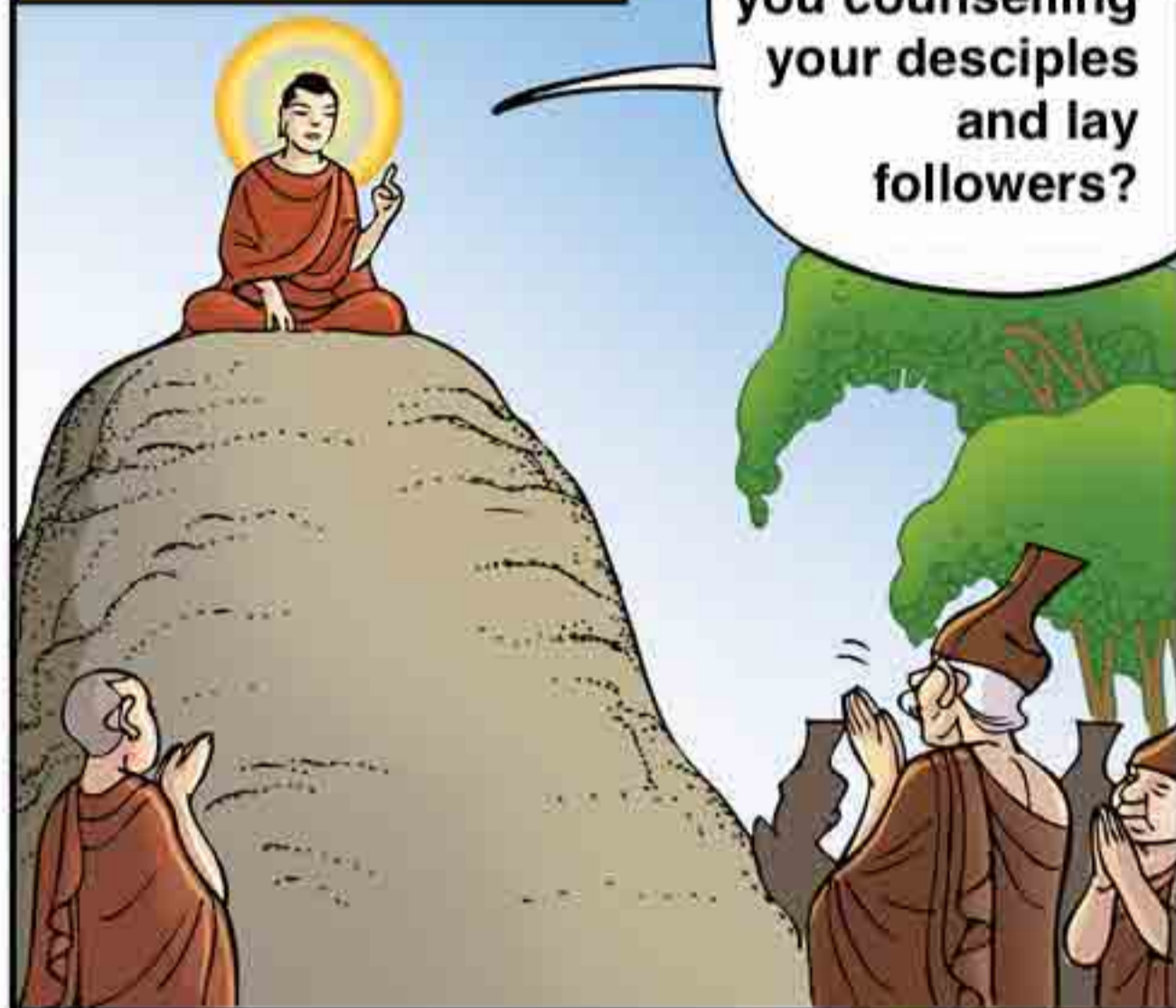
Such is the power
of the disciple that
he can subdue the
Serpent king, I
wonder how powerful
the Buddha, the
mentor will
be.



Lord Buddha called
hermit Aggidatta.

Aggidatta, in
what way are
you counselling
your disciples
and lay
followers?

I ask my follwoers
to revere and take
refuge in forests,
mountains, trees
and gardens., and I
also tell them that
they will escap from
samsara if they do
so.



Aggidatta, you cannot
escape from samsara by
taking the refuge in forests,
mountains, trees and
gardens.



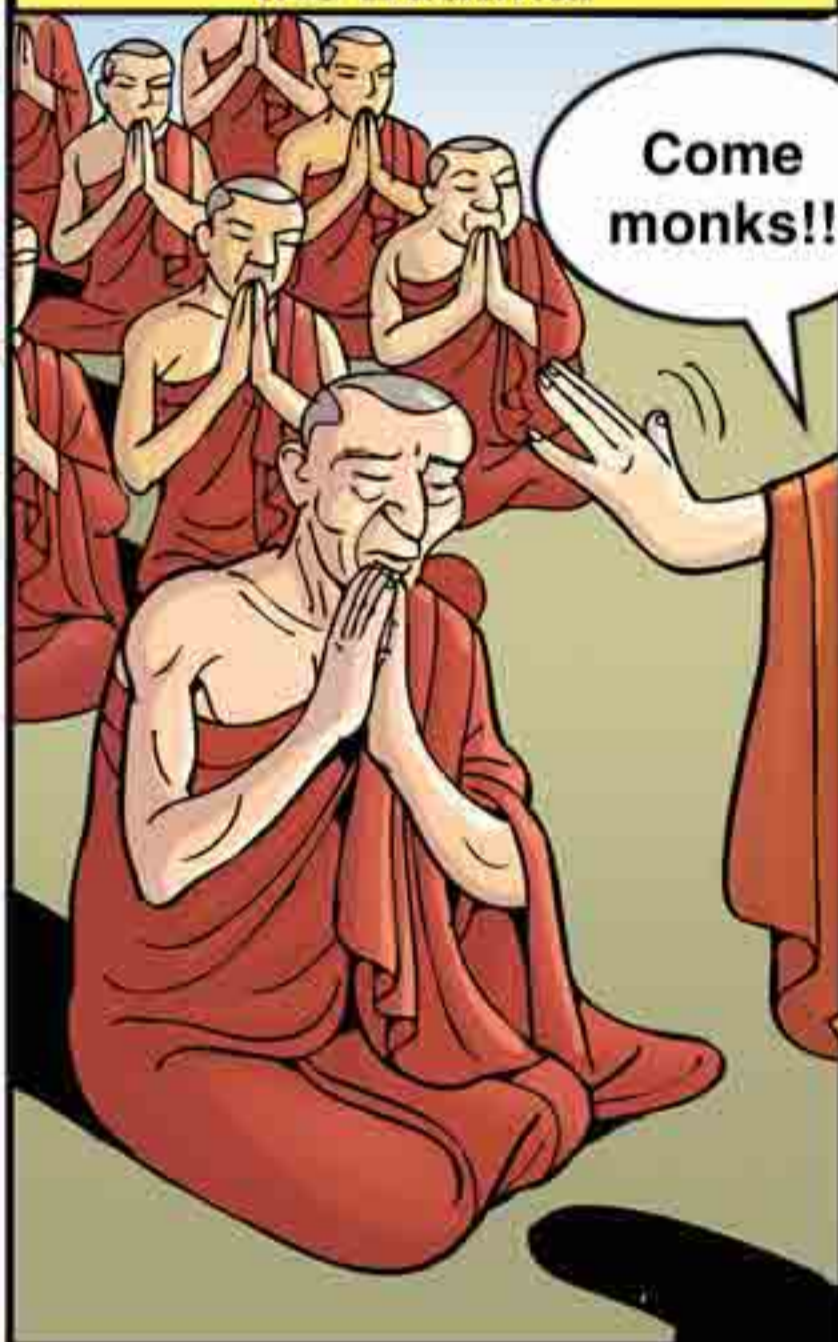
Putet Comics

If you take the
the Buddha,
Dhamma and
Sangha, the four
Noble Truths will
dawn on you and
you can eventually
escape from
samsara.



32

At the end of the sermon,
all the hermits became
Arahants with four sorts of
analytical knowledge and
were ordained as monks by
the Buddha.



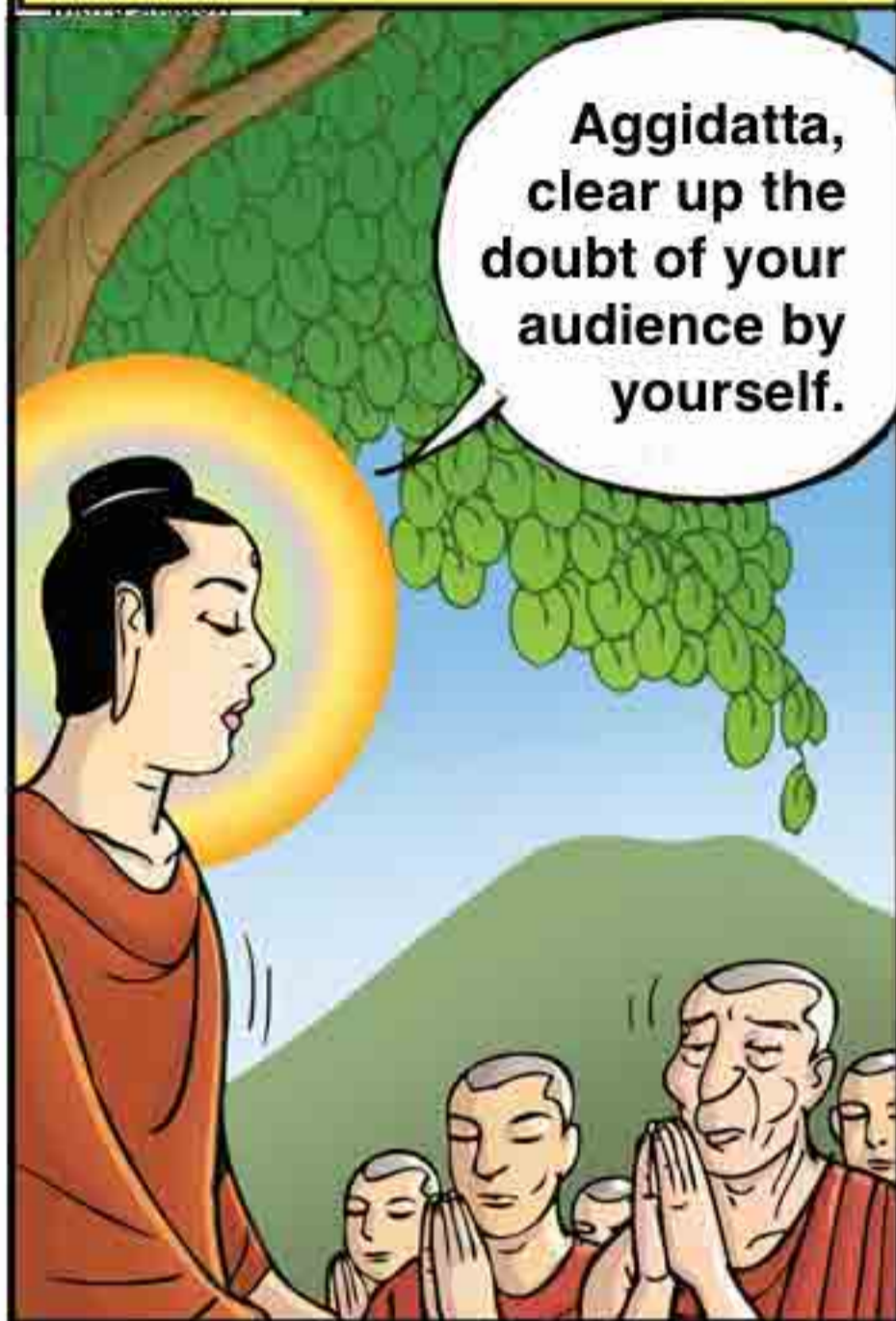
As usual people from counties of
Anaga, Magadha and Kuru
brought offerings to hermits
and found that they all ordained
as Buddhist monks. They
thought,



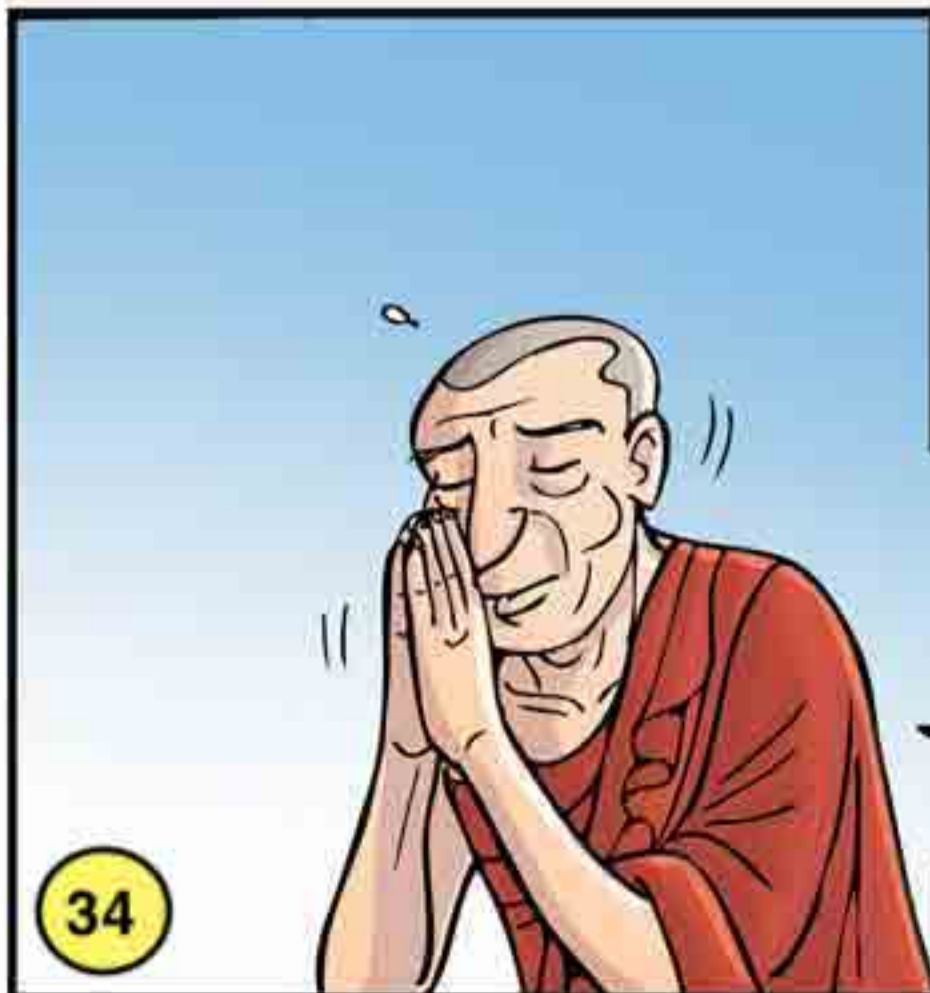
Considering Gothama a
recluse, came to our
teacher, I think our teacher
must be far noble.



Our Supreme Buddha read people's innerself and realized they have shadow of doubt.



Then Monk Aggidatta ascended into the sky and descended therefrom seventimes with his supernatural powers and proclaimed that only Buddha was his mentor.



The holy Buddha is my mentor. I am only the holy Buddha's disciple.

Everyone gathered there took the refuge of Buddha.